

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 105 (1972)
Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ des Bernischen Lehrervereins
105. Jahrgang. Bern, 8. Dezember 1972

Organe de la Société des enseignants bernois
105^e année. Berne, 8 décembre 1972

Bernischer Gymnasiallehrerverein

Einladung zur Jahresversammlung:

Mittwoch, 13. Dezember 1972
in der Aula des Gymnasiums «Neufeld», Bern

- 10.15 Begrüssung
Vortrag von Dr. M. Keller, Sekretär ED:
Zur Rekantonalisierung der Gymnasien
Anschliessend Diskussion
- 12.15 Aperitif
- 12.45 Mittagessen in der Mensa des Gymnasiums
- 14.15 Fortsetzung der Diskussion,
anschliessend Geschäftssitzung
- Traktanden:
1. Protokoll
 2. Mutationen
 3. Kassenbericht
 4. Finanzierung einer Entlastung des Präsidenten
 5. Jahresbericht, Berichterstattung über Kommissionsarbeiten
 6. Tätigkeitsprogramm
 7. Richtlinien für zukünftige Besoldungsverhandlungen
 8. Varia

Der Vorstand

Aus den Verhandlungen des Grossen Rates

Hatte man in der Septembersession die wichtigen Vorlagen vorab behandelt, ging man in der Novembersession gerade den umgekehrten Weg. Zuerst wurden die Routinegeschäfte durchgepeitscht, um anschliessend genügend Zeit für die grossen Brocken zu haben. Deshalb kam die Erziehungsdirektion einmal mehr am Schluss an die Reihe.

Beim *Gesetz über die Lehrerbessoldungen* war die Situation in dieser zweiten Lesung insofern anders, als nun auch das dazugehörige Dekret vorlag. Wollte man das Dekret mit den Besoldungszahlen bekämpfen, musste man schon das Gesetz ablehnen. Die von allen Seiten begrüßten Neuerungen traten etwas in den Hintergrund, und die Besoldungsansätze rückten, wenn auch nur unerschwellig, zum Kernpunkt auf. Die Beratungen begannen mit einem Donnerschlag. Der jurassische *Grossrat Morand*, ein Industrievertreter, erklärte mit scharfen Worten, er sei beunruhigt über die neuen Ansätze, die er als übertrieben bezeichnete. Die staatliche Lohnpolitik

heize die Inflation an. Es sei falsch, eine solche Erhöhung auf einmal zu gewähren und gleichzeitig den 13. Monatslohn zu bewilligen. Zum Schluss stellte er den Antrag auf Nichteintreten. Sollte der abgelehnt werden, beantrage er, das Gesetz obligatorisch dem Volk zu unterbreiten, andernfalls werde er selbst das Referendum ergreifen. Das war für uns Lehrer eine kalte Dusche. Glücklicherweise blieb der Antragsteller mit seiner Auffassung allein, denn sämtliche übrigen Redner traten für das Gesetz ein. Man führte aus, die Lehrer dürften jetzt nicht zum Prügelknaben für die finanzielle Lage des Kantons gemacht werden, und zudem könne ihnen nicht vorenthalten werden, was dem Staatspersonal bereits gewährt worden sei. Auch der *Erziehungsdirektor* zeigte sich erstaunt, dass die Wirtschaft, die ja den 13. Monatslohn erfunden habe, nun kritisieren, wenn der Staat das Gleiche machen müsse. Bei einer Ablehnung dieses Gesetzes müssten die Lehrerbesoldungen ohnehin dem Staatspersonal angepasst werden, was ungefähr gleichviel kosten würde, nur dass man dabei auf die Neuerungen des Gesetzes verzichten müsste. Die Lehrer würden diskriminiert und der Lehrermangel verschärft. Es sei heute die letzte Gelegenheit zu einer Gehaltsharmonisierung. Gegen nur vier jurassische Stimmen wurde dann mit grossem Mehr Eintreten beschlossen.

In diesem Zusammenhang tauchte unerwartet die Frage der weitem Wählbarkeit der Lehrer in den Grossen Rat auf. Einzelne Redner fragten sich sogar, ob in diesem Fall die zu fassenden Beschlüsse im Rat nicht ungesetzlich seien. Aber bei diesem Nebenthema spürte man aus andern Voten, dass man allseits nicht auf die Mitarbeit der Lehrer in der Politik verzichten will, und auch der *Erziehungsdirektor* kündigte an, dass er bereits den Auftrag erteilt habe, den Artikel 20 der Staatsverfassung anzupassen.

Inhalt – Sommaire

Bernischer Gymnasiallehrerverein	411
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates	411
Mitteilung	435
Société des enseignants bernois	435
Mitteilungen des Sekretariates	436
Communications du Secrétariat	436
Vereinsanzeigen – Convocations	438

In der Einzelberatung wurden wieder die gleichen umstrittenen Punkte aufgegriffen. Ein Antrag, die *Pflichtstunden* durch ein Dekret festzulegen, wurde erneut abgelehnt. Die Frage der *Nebenbeschäftigungen* bleibt nach wie vor ein heisses Eisen. Erneut versuchte man eine Bremse einzubauen. Der neue Antrag lautete: Bewilligungspflicht mit Ausnahme der öffentlichen Ämter, Tätigkeiten ohne Entgelt, Arbeiten mit ideellem und kulturellem Zweck und Unterricht an den Berufsschulen. Hier und später im Rückkommen, als dieser Antrag wieder aufgenommen wurde, obsiegte beidemal der Antrag des *Kollegen Kiener*, der am bisherigen Wortlaut festhielt. Allerdings war das Stimmenverhältnis jedesmal sehr knapp.

Neu wurde in Artikel vier beschlossen, dass auch bei Klassen mit vier und mehr Jahrgängen und überdurchschnittlicher Schülerzahl *Zulagen* gewährt werden können. Entgegen dem Antrag von Regierung und Kommission bestimmte der Rat, dass der Lehrer «wenn möglich» in der *Schulgemeinde zu wohnen* habe. Bei der *Verteilung der Kosten* zwischen Staat und Gemeinden hielt der Rat zum Missvergnügen der beiden Regierungsräte am Verteiler 3 : 4 mit 103 : 48 Stimmen fest. Damit wird der Staat mit rund sieben Millionen mehr belastet. Beim Artikel 27 wurde die eindeutige Zusicherung verlangt, dass kein Lehrer bei der *Besitzstandsgarantie* irgend eine Einbusse zu erleiden habe. Diese Zusicherung wurde vom Erziehungsdirektor abgegeben. In der Schlussabstimmung ging das Gesetz mit 131 : 2 Stimmen durch.

Anschliessend kam das *Dekret über die Lehrerbesoldungen* zur Behandlung. Hier erwartete man allgemein die hitzigsten Debatten. Beim Eintreten kam diesmal die Kritik vom Landesring her. Dem BLV wurde angeraten, sich für bildungspolitische und pädagogische Ziele ebenso einzusetzen wie für die Besoldungen. Kritisiert wurde zudem die Vergrösserung der Differenz zwischen Primarlehrer und Sekundarlehrer. Letzterer verdiene bald 1000 Franken mehr. Ist ein Sekundarlehrer soviel mehr wert? rief *Grossrat Theiler* aus. Wie könne man auf gemeinsame pädagogische Ziele hinarbeiten bei solchen Besoldungsdifferenzen? Auch der automatische Aufstieg sei nicht richtig, er sollte durch Kurse belegt sein. Aber auch hier stellten sich alle übrigen Votanten positiv zum Dekret ein. Der *Erziehungsdirektor* beruhigte mit der Erklärung, ohne Teuerungszulagen und 13. Monatslohn betrage die durchschnittliche Realloohnerhöhung nur 7%.

In der Detailberatung beantragte *Grossrat Theiler*, dass die Zuschläge nur gewährt werden, wenn der Lehrer mindestens zwei Wochen pro Jahr Kurse besuche. Aber der Rat lehnte ab. Zum Erstaunen des Rates gab es zu Artikel 3 mit den Besoldungsansätzen gar keine Diskussion. Der Regierungsrat hatte in letzter Stunde das *vierte Maximum* für die Primar- und Sekundarlehrer gestrichen. Die Kommission jedoch beantragte ein halbes Maximum, hinausgeschoben um ein Jahr. Mit 109 : 2 Stimmen entschied sich der Rat für die Kommission. Zum Schluss versuchte *Grossrat Morand* erneut, wenigstens eine Bremse einzubauen. Er stellte den Antrag, nur die Hälfte der Erhöhungen auf 1973 in Kraft zu setzen und die andere Hälfte erst nach drei Jahren. Das rief aber dem einhelligen Protest aus allen Lagern. Man warf dem Antragsteller vor, mit falschen Zahlen zu operieren. Mit grossem Mehr wurde dieser Antrag abgelehnt. Nicht besser erging es demselben Votanten mit dem Antrag, das Gesetz dem obligatorischen Referendum zu unterstellen. Immerhin fand er noch 10 Mitstreiter. Bei der Schlussabstimmung stimmten 112 Ratsherren

dafür und 7 dagegen. Dabei fiel auf, dass die Landesringfraktion geschlossen dagegen stimmte. Was soll das wohl bedeuten?

Nach der Ablehnung der Koordinationsvorlage vom 4. Juni galt es im nun folgenden Gesetz, dem Jura den Anschluss an die Schulen der Westschweiz zu ermöglichen. Im *Gesetz über die Primarschule und die Mittelschulen* sollen je ein Artikel eingeschoben werden, durch den der Grosse Rat ermächtigt wird, für die jurassischen Amtsbezirke und die welschen Klassen der Stadt Biel für den Schuljahresbeginn, das Schuleintrittsalter und die Schuldauer von den Vorschriften abweichende Regelungen zu treffen. Allerdings nur dann, wenn dadurch die Koordination zu Schulen der Nachbarkantone gewährleistet werden kann. Dieses Gesetz gab nichts zu reden, der Rat schien einzusehen, dass die Zersplitterung im bernischen Schulwesen nicht mehr aufgehalten werden kann. Mit 119 : 0 Stimmen pflichtete der Rat der Vorlage zu. Damit der Jura rechtzeitig mit dem Langschuljahr beginnen kann, wird der Grosse Rat am 4. Dezember eine Extrasitzung für die zweite Lesung und die Beratung des dazugehörenden Dekrets einschalten.

Hernach verabschiedete der Rat ein Dekret, durch das die *Einteilung der Sekundarschulinspektoratskreise* neu geordnet werden soll. Wohnortsfragen gaben den Anstoss dazu. Der 1. Kreis umfasst nun Bern-Stadt und Umgebung, Seeland und das Laufental, der 2. Kreis die Landesteile Ob- und Nid-Emmental und Oberland.

Bei den Nachkrediten vernahm man aus dem Munde des *Erziehungsdirektors*, dass der Kanton Bern mit der *Gewährung von Stipendien* auf den vordersten Plätzen zu finden ist. Waren es 1969 noch 7,5 Millionen Franken, sind es 1972 19,4 Millionen, und 1973 würden es bereits 21 Millionen Franken sein.

Bei den parlamentarischen Vorstössen, von denen nur zwei Motionen im Rat behandelt wurden, zeigt sich *Kollege Fehr* besorgt über die jetzt im Kanton eingeführte *Ungleichheit beim Schulbeginn*. Ein Andauern dieses Zustandes könne nicht verantwortet werden. Er forderte so rasch wie möglich eine Vorlage, die wieder zum einheitlichen Schulbeginn im Kanton führe. *Regierungsrat Kobler* vertrat aber die Auffassung, heute sei die Stimmung für ein solches Begehren nicht gut. Vielleicht komme eine Koordination auf Bundesebene zustande. Mit dem Begehren sei er einverstanden, aber mit einer Realisierung könne nicht schon heute gerechnet werden. Deshalb nahm er den Vorstoss nur als Postulat an.

Anschliessend wurde einer Motion von *Grossrat Jenzer* zugestimmt, welche die Errichtung eines *Kindergärtnerinnenseminars im Ob- und Nid-Emmental* forderte.

Auch *Kollege Dr. Grob* befasste sich in einem Postulat mit der *Schulkoordination*. Er wünschte eine Koordination dort, wo es ohne Gesetzesänderungen möglich sei. Dabei erwähnte er die Übereinstimmung der Lehrmittel, vermehrte Toleranz bei Schulübertritten, die Lehrerbildung, die Leistungsmessungen bei Examen und die Namengebung der verschiedenen kantonalen Schultypen. In der schriftlichen Antwort wird bestritten, dass eine innere Koordination ohne Gesetzesänderungen möglich sei, weil eine solche von der äusseren abhängt. Der Kanton Bern habe stark an Glaubwürdigkeit verloren, und Vorstösse unsererseits würden deshalb skeptisch aufgenommen.

Kollege Rohrbach stellte in seiner Interpellation fest, dass durch die Ablehnung der Schulgesetze die unbefriedigende Regelung des *kirchlichen Unterrichts* an den Primar-

Kommission für Stipendienpolitik – Commission pour la politique des bourses d'études

Präsident – Président: M. M. Aebischer, FR

Mitglieder – Membres: J. Brückner, UR

Hans Dellsperger, BIGA, Bern

Prof. E. Egger, Genève

Jean-Claude Forney, DIP, Lausanne

Dr. R. Natsch, AWF, Bern

Paul Rauber, ED, Bern

Peter Wiedmer, ED, Liestal

**I. Vorstände und Kommissionen des Bernischen
Lehrervereins und zugewandter Organisationen**

**Comités et Commissions de la Société des enseignants
bernois et d'organisations affiliées**

1. 7. 72–30. 6. 74

Büro der Abgeordnetenversammlung – Bureau de l'Assemblée des députés

Präsident – Président

Herr Gerber Fritz, L., 3770 Zweisimmen, ☎ 030/2 14 15, △ 030/2 11 45

Vizepräsidenten – Vice-présidents

Herr Neuenchwander Hans Rudolf, Dr., Rektor d. Lit. Schule, Kirchenfeld-
strasse 44, 3005 Bern, ☎ 031/43 08 32, △ 031/43 16 41

M. Bachmann Lucien, inst., rue de Morat 33, 2503 Bienne, ☎ 032/3 73 72,
△ 032/2 25 01

**Kantonalvorstand des Bernischen Lehrervereins
Comité cantonal de la Société des enseignants bernois**

Präsident – Président

Herr Vögeli Kurt, Sek.-L., Sennweg 8, 3110 Münsingen
☎ 031/92 19 52, △ 031/92 16 33

gew. bis

1974

Vizepräsidentin – Vice-présidente

Frau Jutzeler-Luder Elsi, Ln., 3762 Erlenbach i. S.
☎ 033/81 14 45, △ 033/81 16 22

1976

Mitglieder – Membres

M. Bourquard Edmond, inst., chemin des Pastourelles 6, 2800 Delémont
☎ 066/22 22 70, △ 066/22 13 85

1976

Herr Brand Werner, a. Obl., Viktoriastr. 40, 3013 Bern
☎ 031/41 55 79

1974

Herr Bürki Markus, Sek.-L., Sägestr. 30, 3097 Liebfeld
☎ 031/53 38 92, △ 031/45 24 55

1976

Herr Grütter Hans, Sek.-L., Büttenbergstr. 55, 2504 Biel
☎ 032/41 24 39, △ 032/41 48 88

1976

Herr Kurth Hans, Gyn.-L., Ankerstr. 7, 3000 Bern
☎ 031/44 73 08, △ 031/43 16 41

1974

Frl. Lienhard Gertrud, Hln., Murgenthalstr. 44a, 4900 Langenthal,
☎ 063/2 20 09, △ 063/2 28 88

1976

Herr Fritz Ludi, L., Brunnenstr. 44b, 3362 Niederönz,
☎ 063/5 36 24, △ 063/5 25 30

1974

Herr Perren Hans, L., Vemerweg, 3510 Stalden, Post Konolfingen,
☎ 031/91 70 51, △ 031/91 73 31

1978

Frl. Boggli Rosette, Ln., Hochfeldstr. 30, 3012 Bern ø 031/23 85 15, Δ 031/23 74 36	gew. bis 1978
Herr Sury Fritz, L., Wiler, 3862 Innerkirchen ø 036/71 30 91, Δ 036/71 18 76	1978
Herr Spring Hans Rudolf, L., Bahnhofstr. 4, 2555 Brügge b. Biel ø 032/7 44 54, Δ 032/7 99 96	1978
Frau Schürm-Abbühl Myriam, Ln., Lindenhofstr. 8, 3048 Worblaufen ø 031/58 28 94, Δ 031/58 01 36 (Oberlehrer 031/58 14 29)	1978
Mme Tröhler-Bourquin Yvonne, inst., 2515 Prêles ø 032/85 19 42	1974

Mit beratender Stimme:

Herr Grob Richard, Dr., Sek.-Schulvorst., Wintermattweg 26b, 3018 Bümpliz, ø 031/56 34 64, Δ 031/23 18 33	
Frau Kissling Rosmarie, Alm., Waldmannstr. 53/H 8, 3027 Bern, ø 031/56 64 09, Δ 033/2 23 51	
Frl. Dübli Maria, Kgt., Weyerstr. 70, 3084 Wabern, ø 031/54 29 97 (Wagner), Δ 031/22 48 52	

**Leitender Ausschuss des Bernischen Lehrervereins
Comité directeur de la Société des enseignants bernois**

Präsident – Président

Herr Perren Hans, L., Vennertweg, 3510 Stalden, Post Konolfingen ø 031/91 70 51, Δ 031/91 73 31	
--	--

Mitglieder – Membres

Herr Büchli Markus, Sek.-L., Sägestr. 30, 3097 Liebfeld, ø 031/53 38 92, Δ 031/45 24 55	
Frl. Boggli Rosette, Ln., Hochfeldstr. 30, 3012 Bern, ø 031/23 85 15, Δ 031/23 74 36	

**Relaktionskomitee des Berner Schulblattes
Comité de rédaction de «l'Ecole bernoise»**

Präsident – Président

Herr Kurth Hans, Gym.-L., Ankerstr. 7, 3000 Bern, ø 031/44 73 08, Δ 031/43 16 41	
---	--

Mitglieder – Membres

M. Bourguard Edmond, inst., chemin des Pastourelles 6, 2800 Delémont, ø 066/22 22 70, Δ 066/22 13 85	
Herr Büchli Markus, Sek.-L., Sägestr. 30, 3097 Liebfeld ø 031/53 38 92, Δ 031/45 24 55	
Frl. Lienhard Gertrud, Hln., Murgenthalstr. 44a, 4900 Langenthal, ø 063/2 20 09, Δ 063/2 28 88	
Herr Sury Fritz, L., Wiler, 3862 Innerkirchen, ø 036/71 30 91, Δ 036/71 18 76	

Leitender Ausschuss – Comité directeur

Präsident – Président: Prof. Laurent Pauli, Genève

Vizepräsident – Vice-président: Prof. Walter Winkler, Windisch

Mitglieder – Membres: Dr. Arthur Schmid, AG

Prof. E. Egger, Genève

Dr. Hans Amberg, SYEB/FSEA, Zürich

Prof. Dr. Urs Hochstrasser, AWF, Bern

Prof. Eduard Montala, Fribourg

Prof. Dr. Konrad Widmer, Zürich

Prof. Dr. Kurt Lüscher, Konstanz

Dr. Urs Hedinger, Bern

Prof. Samuel Roller, HRDP, Neuchâtel

U. P. Trier, Päd. Arbeitsstelle ED, Zürich

Beat Hotz, lic. oec., Aarau

Kommissionen – Commissions

Kommission der Departementsekretäre – Commission des secrétaires généraux

Präsident – Président: Prof. E. Egger, Genève

Mitglieder – Membres: M. Jean Mottaz, VD

M. Josef Guntern, VS

Sig. A. Giacardi, TI

Dr. Walter Brandenberger, BS

Max Keller, BE

Moritz Arnet, LU

Dr. Claudio Hüppi, ZG

Gerhard Keller, ZH

Ernst Grünenfelder, GL

Pädagogische Kommission – Commission pédagogique

Präsident – Président:

Mitglieder – Membres: Walter Klötzli, Bern (NW-Schweiz)

M. Jean Cavadini, Neuchâtel (Suisse romande)

Fritz Zumburn, Primarlehrer, Bern

Kommission für Mittelschulfragen – Commission de l'enseignement secondaire

Präsident – Président: M. F. Jeanneret, NE

Mitglieder – Membres: Dr. R. Natsch, AWF, Bern

Dr. Erich Studer, Rektor Gym, Thun

Dr. Mario Hess, Rektor Wirtschaftsgymnasium, Biel

Dr. F. Hublard, Präsident VSG, Basel

Beratende Stimme – Voix consultative: Dr. Rolf Doppel, Sekretär der Hochschulkonferenz, Bern

Secretariat – Secrétariat: Konferenzsekretariat Genf – Secrétariat de la Conférence, Genève

Institutionen – Institutions

Schweizerische Dokumentationsstelle für Schul- und Bildungsfragen
Centre suisse de documentation en matière d'enseignement et d'éducation
Palais Wilson, 1211 Genève 14

Direktor – *Directeur*: Prof. Dr. Eugen Egger

Vizedirektor – *Directeur adjoint*: M. Emile Blanc

Aufsichtskommission – Commission de surveillance

Präsident – *Président*: M. S. Kohler, BE

Vizepräsident – *Vice-président*: M. A. Chavanne, GE

Mitglieder – *Membres*: Dr. H. Hürlimann, ZG

Generalsekretär Wilfried Martel, Edg. Departement des Innern, Bern
M. Jacques Rial, secrétaire général de la Commission nationale suisse pour l'Unesco Berne
Theophil Richner, Zentralsekretär der KOSLO, Zürich

Schweizerische Zentralstelle für die berufliche Weiterbildung der Mittelschullehrer
Centre suisse pour le perfectionnement professionnel des professeurs de l'enseignement secondaire

Guggistrasse 7, 6000 Luzern 4

Direktor – *Directeur*: Fritz Egger

Aufsichtskommission – Commission de surveillance

Präsident – *Président*: Dr. W. Gut, LU

Vizepräsident – *Vice-président*: M. F. Jeanneret, NE

Mitglieder – *Membres*: M. J.-P. Pradervand, VD

Sig. U. Sadis, TI

Dr. F. Stueki, GL

Dr. Rudolf Natsch, Abt. für Wissenschaft und Forschung, Bern

Dr. J. Bischofberger, Prorektor, Reussbühl, LU

Dr. F. Müller, Seminarleiter, Thun

Dr. W. Wenk, Rektor MNG, Basel

Leitender Ausschuss – Comité directeur

Präsident – *Président*: Dr. W. Gut, LU

Mitglieder – *Membres*: Dr. R. Natsch, AWF, BE

Dr. F. Hublard, Präsident VSG, Basel

Koordinationsstelle für Bildungsforschung
Centre de coordination pour la recherche en matière d'éducation

Fräncke-Gut, Entfelderstrasse 61, 5000 Aarau

Sekretär – *Secrétaire*: Armin Gretler

Comité consultatif de la partie française

Président

M. Bourquard Edmond, inst., chemin des Pastourelles 6, 2800 Delémont,
ø 066/22 22 70, Δ 066/22 13 85

Membres

M. Henry Pierre, m. d'appl., rue St-Michel 32, 2900 Porrentruy,

ø 066/66 29 39, Δ 066/66 22 48

Mme Tröhler-Bourquin Yvonne, inst., 2515 Prêles, ø 032/85 19 42

Redaktoren – Rédacteurs

Berner Schulblatt

Herr Adam Hans, Ob.-L., Olivenweg 8, 3018 Bern,

ø 031/56 03 17, Δ 031/56 34 33, Büro 031/56 68 45

L'Ecole bernoise

M. Bourquin Francis, inst., chemin des Vignes 5, 2500 Bienne,

ø 032/2 62 54, Δ 032/42 25 03

Schulpraxis

Herr Egli Hans-Rudolf, Sem.-L., Breichtenstr. 13, 3074 Muri,

ø 031/52 16 14, Δ 031/52 03 89

Rechnungsrevisoren – Vérificateurs

M. Baume Ronald, m. sec., 2725 Le Noirmont,

ø 039/53 12 63, Δ 039/53 13 23

Herr Hopf Alfred, Sek.-L., Buchholzstr. 75, 3604 Thun,

ø 033/36 15 63, Δ 033/36 14 03

Herr Jenzer Andreas, L., Parkstr. 11a, 3072 Ostermündigen,

ø 031/51 38 18, Δ 031/51 55 66, Büro 031/51 16 40

M. Joliat Philippe, inst., 2336 Cerneux-Godat, ø und Δ 039/61 12 62

Frau Kienholz-Zoss Käthi, Ln., Aeschiweg 4, 3066 Stettlen,

ø 031/51 48 30, Δ 031/51 40 49

Fr. Weber Annie, Sek.-Ln., Pestalozzistr. 106, 3600 Thun,

ø 033/3 38 75, Δ 033/2 14 36

Pädagogische Kommission, deutsche Abteilung

Präsident

Herr Hohl Markus, Dr., Gym.-L., Sulgenbachstr. 43, 3007 Bern,

ø 031/45 57 82, Δ 031/43 16 41

Mitglieder

Herr Achtscher Herbert, Sl., Vorenberg, 3150 Schwarzenburg,

ø 031/93 00 74

Herr Baumberger Moritz, L., Stapfenrain 6, 3098 Köniz,

ø 031/53 34 67

Herr Marti Hans, Sem.-L., Hausmattstr. 46, 4900 Langenthal,

ø 063/2 03 82

Frau Ratschiller-Schmid Ida, Ln., 3273 Kappelen, Ø 032/82 13 09, Δ 032/82 28 88	gew. bis 1976
Erl. Stauffer Susi, Ln., Lindenweg 35, 2503 Biel, Ø 032/2 38 04, Δ 032/2 94 86	1976
Herr Tschumi Rolf, Sek.-I., Grubenweg 2, 3422 Alesenhöh, Ø 034/3 17 73	1978
Herr Wüllschläger Orest, Sek.-I., Eichenweg 15, 3110 Münsingen, Ø 031/92 04 32	1978

Société pédagogique jurassienne, Comité central
(valable jusqu'à fin décembre 1972)

Président

M. Reber Henri, inst., Im Fuchsried 16, 2500 Bienne,
Ø 032/41 11 92, Δ 032/41 37 70

Vice-président

M. Ruffino Guido, m. de gym., Chantemerle 74, 2500 Bienne,
Ø 032/3 65 15

Secrétaire

Mlle Liechi Yvette, inst., rue du Soleil 21, 2500 Bienne,
Ø 032/41 38 43, Δ 032/3 09 48

Cassier

M. Prongué Jo, prof., rue Tempé 44, 2520 La Neuveville,
Ø 038/51 12 93, Δ 038/51 29 44

Assesseurs

Mlle Boillat Ariane, inst., route de Reuchenette 65, 2500 Bienne,
Ø 032/41 26 15

M. Haeblerli Raymond, m. au prog., Ch. des Anabépins 9, 2520 La Neuveville,
Ø 038/51 18 88

Mme Vuilleminier-Ernery Jeanne, Ch. de Beaumont 64, 2500 Bienne,
Ø 032/3 68 84

Mlle Wust Hélène, m. sec., rue du Stand 105, 2500 Bienne, Ø 032/2 10 16

Correspondant à «L'Edicateur»

Vakant — vacant

Kurssekretariat BLV (deutschsprachige Sektionen)

Herr Riesen Heinrich, Kurssekretär, Zeltg, 3137 Gurzelen, Ø 033/45 19 16,

Fortbildungskommission BLV — Commission de perfectionnement de la SEB

Präsident

Herr Neuenchwander Hans Rudolf, Dr., Rektor der Ltt.-Schule,
Kirchenfeldstr. 44, 3005 Bern, Ø 031/43 08 32, Δ 031/43 16 41

Commission française

M. Liechti Henri, Dr., inspecteur scolaire, Clos-des-Tilleuls, 2900 Porrentruy,
président
M. Berthoud Jean-Pierre, m. sec., route de Mâche 108a, 2500 Bienne
M. Kessler Fernand, m. sec., rue Nenslé 13, 2740 Montier
M. Michel Jean, m. à l'éc. cant., route de Courgenay 50, 2900 Porrentruy
M. von Niederhäusern Francis, m. sec., Prés Guétiens 55, 2520 La Neuveville
M. Pellaton J.-P., prof., chemin de l'Étang, 2800 Delémont
M. Sauter Jacques, m. au progym., rue des Pins 3, 2500 Bienne

Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren
Conférence suisse des directeurs des départements cantonaux
de l'Instruction publique

Vorstand — Comité

Präsident — Président

Regierungsrat Dr. Hans Hühlinmann, Erziehungsdirektor des Kantons Zug, Zug

Erster Vizepräsident — Premier vice-président

Conseiller d'Etat Jean-Pierre Prud'homme, directeur de l'Instruction publique du
canton de Vaud, Lausanne

Zweiter Vizepräsident — Second vice-président

Regierungsrat Dr. Raymond Broger, Erziehungsdirektor des Kantons Appenzel
I. Rh., Appenzel

Mitglieder — Membres

Regierungsrat Dr. Arthur Schmid, Erziehungsdirektor des Kantons Aargau,
Aarau
Regierungsrat Dr. Alfred Wyser, Erziehungsdirektor des Kantons Solothurn,
Solothurn

Sekretär der Konferenz — Secrétaire de la Conférence

Prof. Dr. Eugen Egger, Genève

Secretariat — Secrétariat

Palais Wilson, 1211 Genève 14

Geschäftsprüfungsstelle — Verificateurs des comptes
Finanzdirektion des Kantons Zug, Zug

3. Kreis (Konolfingen, Signau, Trachselwald)
 FrL. Friedli Ida, 3543 Emmenmatt, ☎ 035/22 22 18
4. Kreis (Biel (deutsche Klassen), Büren, Nidau, Aarberg, Erlach, Fraubrunnen)
 FrL. Beck Clara, Sonnhaldenrain 7, 3250 Lyss, ☎ 032/84 13 72
5. Kreis (Wangen, Aarwangen, Burgdorf)
 Frau Christen-Schaad Heidi, Thalacker, 4538 Oberbipp, ☎ 065/6 29 88
6. arrondissement (Bienne (classes françaises), La Neuveville, Courtelary, Moutier, Delémont, Porrentruy, Franches-Montagnes)
 Mlle Quain Ginette, rue Poujet 2, 2800 Delémont, ☎ 066/2 38 32
- Amtsbezirk Laufen
 FrL. Tännler Margrit, Casinoplatz 8, 3000 Bern, ☎ 031/64 42 97

Lehrmittelkommissionen für die Primarschulen **Commissions des moyens d'enseignements pour les écoles primaires**

Deutschsprachige Kommission

- Herr Staub Werner, Schulinspektor, Hubelweg 9, 3360 Herzogenbuchsee,
 Präsident
- Herr Althaus Albert, Sem.-L., Mingerstr. 71, 3000 Bern
- Herr Immer Rudolf, Schulinspektor, Stapfenackerstr. 104, 3018 Bern
- Herr Ramseyer Rudolf, Dr., Wydenhofstr. 6, 3113 Rubigen
- FrL. Salvisberg Elisabeth, Ln., Innere Ringstr. 6, 3600 Thun
- Herr Saurer Erwin, L., Aegutmatt, Oberfrittenbach, 3550 Langnau i. E.
- Herr Spätag Fred, L., 2576 Lüscherz
- FrL. Schär Anna, Ln., Neubrückstr. 127, 3012 Bern
- Herr Schärer Paul, Bürglenstr. 67, 3006 Bern
- Herr Wyss Herbert, L., 3777 Saanenmöser

Commission française

- M. Péquignot Maurice, inspecteur scolaire, rue du Moulin 2, 2740 Moutier,
 président
- M. Baumgartner Henri, inst., 2710 Tavannes, secrétaire
- M. Grélerot Pierre, inst., 2612 Cormoret
- Mlle Cottaz Madeleine, inst., chemin de Bellevoie 10, 2800 Délemont
- Mlle Hanché Denise, inst., rue Dufour 64a, 2502 Bienne
- M. Henry Pierre, m. d'application, rue St-Michel 32, 2900 Porrentruy
- M. Vogel Charles, inst., 2713 Bellelay

Lehrmittelkommissionen für Sekundarschulen **Commissions des moyens d'enseignement pour les écoles secondaires**

Deutschsprachige Kommission

- Herr Stricker Hans, Dr., Vorsteher Amt für Unterrichtsforschung, Sahlstr. 42,
 3012 Bern, Präsident
- Herr Bourquin Pierre, Sem.-L., Mülinenstr. 30, 3626 Hünibach
- Herr Bürki Hermann, Sek.-L., Oberfeld, 3067 Boll
- Herr Häusler Fritz, Staatsarchivar, Hansenstr. 6, 3550 Langnau i. E.
- Herr Rölllisberger Hans, Dr., Sek.-Schulinspektor, Alpeneggstr. 33, 3000 Bern
- Herr Segesser Ernst, Schulvorsteher, Viktoriastr. 60, 3084 Wabern
- Herr Solberger Martin, Sek.-L., Lindenweg 28, 2500 Biel
- Herr Wegmüller Samuel, Dr., Gym.-L., Zälgli Mattstetten, 3322 Schönbühl
- Frau van Wijk-Feller Sigrid, Sek.-Ln., Bonstettenstr. 8b, 3000 Bern

Primarlehrerschaft

- Herr Friedli Ernest, L., Buchholzstr. 62a, 3604 Thun, ☎ 033/36 19 83
- FrL. Kümmerli Elsa, Ln., Stöckackerstr. 105b, 3018 Bern, ☎ 031/55 43 62
- Frau Rölllisberger-Fischer Käthi, Ln., Hubelstöckli, 3512 Wikartswil b.
 Walkringen, ☎ 031/91 55 52
- Herr Wyss Herbert, L., Primarschulhaus, 3777 Saanenmöser, ☎ 030/4 33 56

Sekundarlehrerschaft

- Herr Kaeser Jürg, Sek.-L., Burgdorfstr. 31, 3422 Alchenflüh, ☎ 034/3 17 96
- Herr Roth Hans-Ulrich, Sek.-L., Napfstr. 8, 3550 Langnau, ☎ 035/2 34 03
- Herr Zürcher Christoph, Gym.-L., Hochrain 38, 2502 Biel, ☎ 032/3 32 43

Seminarlehrer

- Herr Niklaus Markus, Dr., Sem.-L., Rosenweg 7, 3612 Steffisburg,
 ☎ 033/37 65 04

Ausserkantonaler Kollege

- Herr Jost Leonhard, Dr., Redaktor, 5024 Küttigen, ☎ 064/22 33 06

Vertreter der Erziehungsdirektion

- Herr Stegmann Alfred, Schulinspektor, 3532 Zäziwil, ☎ 031/91 06 59

Vertreter der Hochschule

- Herr Aepli Hans, Prof. Dr., Chilhstutz, 3506 Grosshöchstetten, ☎ 031/91 18 00

Vertreter aus der Politik

- Herr Bratschi Heinz, Dr., Nationalrat, Elfenaueweg 6, 3006 Bern, ☎ 031/44 01 15

Vertreter aus der Wirtschaft

- Herr Gasser Christian, Dr., Direktor Mikron AG, Alleestr. 11, 2503 Biel,
 Büro 032/2 74 89

Vertreter der Handarbeit und Schulreform

- Herr Gerber Hans, Fischermättelstr. 7, 3008 Bern, ☎ 031/46 11 44

Besoldungs- und Versicherungskommission des BLV (nichtständige Kommission)
 (Die Amtsdauer wird vom KV festgesetzt)

Commission SEB des traitements et de l'Assurance (commission non permanente)
 (Le CC fixe la durée des fonctions)

Präsident – Président

- Herr Staender Gerhard, Dr., Sek.-Schulvorst., Hangweg 84, 3097 Liebefeld,
 ☎ 031/53 12 30, △ 031/42 33 87

Mitglieder – Membres

- Herr Brand Werner, a. Ol., Viktoriastr. 40, 3013 Bern, ☎ 031/41 55 79
- Herr Buchs Hans, L., Untere Goldey 41, 3800 Unterseen,
 ☎ 036/22 79 12, △ 036/22 95 48
- M. Grélerot Pierre, inst., 2612 Cormoret, ☎ 039/44 13 37, △ 039/44 15 13
- Herr Eugster Konrad, Gym.-L., Bündackerstr. 10, 3047 Brengarten,
 ☎ 031/23 92 09, △ 031/23 72 11

- M. Gobat Jean-Jacques, prof. éc. comm., Kreuzweg, 2552 Orpund,
 Ø 032/7 58 21, Δ 032/2 23 15
 Herr Grütter Hans, Sek.-L., Büttenbergstr. 55, 2504 Biel,
 Ø 032/41 24 39, Δ 032/41 48 88
 Fr. Herti Anna, Fachln., Landoltstr. 9, 3007 Bern,
 Ø 031/45 71 83, Δ 031/25 34 61
 Fr. Meier Susi, Kgt., Schosshaldenstr. 6a, 3006 Bern,
 Ø 031/44 79 96, Δ 031/22 48 51
 M. Meury Pierre, m. au prog., rue Martins 2, 2800 Delémont,
 Ø 066/22 11 68, Δ 066/22 13 84
 Frau Schenk-Schär Gertrud, Alm., Armist., 3507 Biglen,
 Ø 031/91 52 20, Δ 031/91 83 65 (Dienstag nachm. und Mittwoch vorm.)
 Fr. Schneider Anna, Ln., Zeughausstr. 4, 3400 Burgdorf,
 Ø 034/2 24 19, Δ 034/2 20 88
 Herr Schütz Heinrich, Ln., Forellenweg 28, 3110 Münsingen,
 Ø 031/92 30 95, Δ 031/44 49 93
 Herr Strahm Rudolf, Ln., Ahornweg 11, 3400 Burgdorf,
 Ø 034/2 42 05, Δ 034/2 26 71

Alterssiedlung BLV – Cité-vieillesse SEB

Adresse: Stöckackerstr. 105b, 3018 Bern

Vorstandler – Administrateur

- Herr Schori Richard, Sek.-L., Bottigenstr. 104, 3018 Bern,
 Ø 031/56 30 31, Δ 031/56 47 61

Kommission für Alterssiedlungen – Commission pour la «cité-vieillesse»

Präsident – Président

- Herr Strahm Rudolf, Ln., Ahornweg 11, 3400 Burgdorf,
 Ø 034/2 42 05, Δ 034/2 26 71

Mitglieder – Membres

- Fr. Bernodet Julie, Ln., Egelbergstr. 1, 3006 Bern, Ø 031/44 36 17
 Frau Schenk-Schär Gertrud, Alm., Armistrasse, 3507 Biglen, Ø 031/91 52 20
 M. Dellenbach Eric, inst. retr., Grand-Rue 139, 2720 Trametan (kein Tel. – pas de tél.)
 Herr Rychner Marcel, Brunnengasse 16, 3011 Bern, Büro 031/22 34 16
 Herr Denzler Willy, Postfach 94, 3000 Bern 14, Ø 031/55 34 37

Studentenlogierhaus BLV – Home d'étudiants SEB

Adresse: Länggassstr. 75, 3012 Bern

Vorstandler – Administrateur

- Herr Zumburnn Fritz, Ln., Felschaldenweg 11, 3004 Bern,
 Ø 031/23 08 83, Heim 031/23 86 11

Heimkommission BLV – Commission du home SEB

Präsident – Président

- Herr Bärli Markus, Sek.-L., Säggstr. 30, 3097 Liebfeld,
 Ø 031/53 38 92, Δ 031/45 24 55

b) Sekundarschulen – Ecoles secondaires

1. Kreis (Schwarzenburg, Seftigen, Bern, Büren, Nidau, Aarberg, Laupen, Erlach, Bieldeutsch, Laufen)
 Herr Ruppel Erhard, Dr., Alpeneggstr. 22, 3012 Bern, Ø 031/24 23 51
 2. Kreis (Oberhasli, Interlaken, Frutigen, Saanen, Obersimmental, Niedersimmental, Thun, Wangen, Aarwangen, Fraubrunnen, Burgdorf, Trachswald, Konolfingen, Signau)
 Herr Röthlisberger Hans, Dr., Alpeneggstr. 22, 3012 Bern,
 Ø 031/24 23 51
 3e arrondissement (Courtelay, Delémont, Franches-Montagnes, Montier, La Neuveville, Porrentruy, Bienne [classes françaises])
 M. Liechi Henri, Dr., Tilleuls 2, 2900 Porrentruy, Ø 066/66 21 52
- c) Turninspektoren – Inspecteurs de gymnastique
 1. Kreis Herr Fankhauser Fritz, Tulpenweg, 3176 Neuenegg, Ø 031/94 17 20
 2. Kreis Herr Huber Ernstpeter, Finkenweg 4, 4900 Langenthal, Ø 063/2 29 99
 3e arrondissement
 M. Girod Henri, sur le Crêt 5, 2533 Evliard, Ø 032/6 88 58
 (toutes les classes françaises)
- d) Berufsschulinspektor – Inspecteur des écoles professionnelles
 Vakant – vacant
 - 1.
 - 2.

Expertinnen für Hausaltungsunterricht – Experts de l'enseignement ménager

1. Kreis (Oberhasli, Interlaken, Frutigen, Saanen, Obersimmental, Niedersimmental, Thun)
 Fr. Büchler Gertrud, Lautior 87, 3600 Thun, Ø 033/2 76 84
2. Kreis (Seftigen, Schwarzenburg, Bern, Laupen)
 Fr. Klopstein Gertrud, 3177 Laupen, Ø 031/94 73 34
3. Kreis (Konolfingen, Signau, Trachswald)
 Fr. Nyffeler Hedwig, Mühleweg, 4950 Huttwil, Ø 063/4 15 26
4. Kreis (Biel (deutsche Klassen), Büren, Nidau, Aarberg, Erlach, Fraubrunnen)
 Fr. Schnyder Johanna, bei der Kirche, 3251 Diersbach b. Büren,
 Ø 032/81 18 80
5. Kreis (Wangen, Aarwangen, Burgdorf)
 Fr. Hügelin Maria, Mädegutstr. 75, 3018 Bern, Ø 031/56 47 08
- 6e arrondissement (Bienne (classes françaises), La Neuveville, Courtelay, Montier, Delémont, Porrentruy, Franches-Montagnes)
 Mlle Glaus Hedwig, route de Neuchâtel 8a, 2520 La Neuveville,
 Ø 038/51 28 64

Amtsbezirk Laufen

- Fr. Tännler Margrit, Casinoplatz 8, 3000 Bern, Ø 031/64 42 97

Expertinnen für Mädchenhandarbeitsunterricht Experts de l'enseignement d'ouvrages

1. Kreis (Oberhasli, Interlaken, Frutigen, Saanen, Obersimmental, Niedersimmental, Thun)
 Frau Gloor-Steuert Elsa, Postfach, 3800 Interlaken, Ø 036/22 11 57
2. Kreis (Seftigen, Schwarzenburg, Bern, Laupen)
 Fr. Wild Margrit, Riedweg 2, 3000 Bern, Ø 031/23 05 69

Nationalräte – Conseillers nationaux

- M. Gasmann Pierre, inst., ch. du Puits 6, 2800 Delémont, ☎ 066/22 38 54
- M. Villard Arthur, inst., Joh.-Lisserweg 14, 2500 Bienne, ☎ 032/41 16 15
- Herr Zwygart Otto, L., Weiermattweg 23, 3098 Köniz, ☎ 031/53 14 21

Ständerat – Conseiller aux Etats

- M. Péquignot Maurice, rue du Moulin 2, 2740 Montier, ☎ 032/93 44 79

Schulinspektoren – Inspecteurs scolaires

a) Primarschulen – Ecoles primaires

1. Kreis (Oberhasli, Interlaken)
Herr Beyeler Gottfried, Schulhausstr. 5, 3800 Unterseen,
☎ 036/22 88 38
2. Kreis (Frutigen, Obersimmental, Niedersimmental, Saanen)
Herr Stucker Jakob, Lärchenweg 6, 3700 Spiez, ☎ 033/54 34 39
(Thun)
3. Kreis
Herr Schläppi Ernst, Schulhausstr. 15, 3800 Unterseen, ☎ 036/22 79 54
(Schwarzenburg, Seftigen, Bern-Land [Vechigen, Muri-Gümligen, Stettlen])
4. Kreis
Herr Zwicki René, Cyrostr. 7, 3006 Bern, ☎ 031/44 09 13
(Bern-Stadt [o. Schulkreise Bümpliz und Oberbottigen])
5. Kreis
Herr Ruetli Hans, Lentulusstr. 42, 3007 Bern, ☎ 031/45 62 19
6. Kreis (Bern-Stadt [Schulkreise Bümpliz und Oberbottigen], Bern-Land [Wohlen], Laupen)
Herr Inner Rudolf, Stapfenackerstr. 104, 3018 Bern, ☎ 031/56 08 02
(Bern-Land [o. Vechigen, Muri-Gümligen, Stettlen, Wohlen])
7. Kreis
Herr Klötzli Walter, Chutzenstr. 69, 3007 Bern,
☎ 031/45 02 87, Büro 031/64 49 19
8. Kreis (Konolfingen, Signau [Eggiwil, Lauperswil, Rüttenbach, Rüderswil, Schangnau, Signau])
Herr Stegmann Alfred, 3532 Zäziwil, ☎ 031/91 06 59
(Signau [Langnau, Trub, Trubschachen], Trachschwald, Wangen)
9. Kreis
Herr Staub Werner, Hubel, 3360 Herzogenbuchsee, ☎ 063/5 14 83
10. Kreis (Aarberg, Büren, Erlach)
Herr Rufer Fritz, Kirchlindachstr. 2, 3053 Münchenbuchsee,
☎ 031/86 04 63
11. Kreis (Burgdorf, Fraubrunnen)
Herr Künzi Heinrich, Parkstr. 4, 3072 Ostermündigen,
☎ 031/51 14 71
12. Kreis (Biel [Deutschsprachige Klassen], Nidau Laufen)
Herr Anklin Oskar, Bartholomäusweg 16, 2504 Biel, ☎ 032/41 35 68
13. Kreis (Aarwangen)
Herr Glatz David, Nelkenweg 6, 4900 Langenthal, ☎ 063/2 44 72
- 14^e arrondissement (Bienne-français, La Neuveville, Courtelary, Montier [La Scheulte, Elay], Delémont [Ederswiler, Roggenburg])
M. Hirschi Charles, Crêt-du-Haut 2, 2500 Bienne, 032/2 71 37
- 15^e arrondissement (Montier, Franches-Montagnes)
M. Péquignot Maurice, rue du Moulin 2, 2740 Montier, ☎ 032/93 44 79
- 16^e arrondissement (Porrentruy, Delémont)
M. Petermann Maurice, rue des Grands-Prés 40, 2854 Bassecourt,
☎ 066/56 73 61

Mitglieder – Membres

- Herr Berger Otto, Erziehungsdirektion, Münsterplatz 3a, 3011 Bern,
☎ 031/64 41 11, als Staatsvertreter
- Herr Boss Jürg, Leiter des Jugendhauses, Weiergasse 6, 3005 Bern,
☎ 031/22 63 16
- Herr Buchs Emil, L., 3775 Oberried b. Lenk, ☎ 030/3 11 79
- Herr Flückiger Hans, alt Vorst. d. Maison Blanche, 3271 Bellmund
- Frau Klötzli-Glaus Gertrud, Aarbühlstr. 4, 3084 Wabern, ☎ 031/54 11 06
- Frau Rohrbach-Morgenthaler Marianne, Ln., 3147 Mittelhäusern,
△ 031/84 01 79
- Herr Zumburn Fritz, L., Felsaldenweg 11, 3004 Bern,
☎ 031/23 08 83, △ 031/23 43 73

Koordinationsausschuss BLV – Sous-comité de coordination SEB

(nichtständige Kommission – commission non permanente)
(Die Amtsdauer wird vom KV festgelegt – Le CC fixe la durée des fonctions)

Präsident

- Herr Wagner Andreas, L., Schulhaus, Hühnerbach, 3550 Langnau i. E.,
☎ △ 035/2 21 96

Mitglieder

- M. Bourquin Francis, inst., ch. des Vignes 5, 2500 Bienne, ☎ 032/2 62 54
- Herr Gerber Fritz, L., 3770 Zweisimmen, ☎ 030/2 14 15
- Herr Grob Richard, Dr., Sek.-Schulvorst., Wintermattweg 26b, 3018 Bümpliz,
☎ 031/56 34 64
- Frau Jützel-Luder Elsi, Ln., 3762 Erlenbach i. S., ☎ 033/81 14 45
- Herr Lüdi Fritz, L., Brunnenstr. 44b, 3362 Niederönz, ☎ 063/5 36 24
- Mme Tröhler-Bourquin Yvonne, inst., 2515 Prêles, ☎ 032/85 19 42
- Herr Vögeli Kurt, Sek.-L., Seeweg 8, 3110 Münsingen, ☎ 031/92 19 52
- Herr Zumburn Fritz, L., Felsaldenweg 11, 3004 Bern, ☎ 031/23 08 83

Pflichtstundenkommission – Commission SEB de l'horaire obligatoire

(nichtständige Kommission – commission non permanente)
(Die Amtsdauer wird vom KV festgesetzt – Le CC fixe la durée des fonctions)

Präsident

- Herr Buchs Hans, L., Untere Goldey 41, 3800 Unterseen,
☎ 036/22 79 12, △ 036/22 95 43

Primarlehrerschaft

- Herr Baumberger Moritz, L., Stapfenrain 6, 3098 Köniz, ☎ 031/53 34 67
- Frau Jützel-Luder Elsi, Ln., 3762 Erlenbach i. S., ☎ 033/81 14 45
- Frl. Thomann Elsa, Ln., Asterweg 22, 3000 Bern, ☎ 031/23 34 86

Sekundarlehrerschaft

- Herr Grütter Hans, Sek.-L., Büttenbergstr. 55, 2504 Biel, ☎ 032/41 24 39
- Herr Schneider Marcel, Sek.-L., Untere Beichenstr. 9, 3550 Langnau,
☎ 035/2 32 49

Gymnasiallehrer

Herr Keller Ernst, Dr., Gym.-L., Kirchbühlweg 27, 3000 Bern, \varnothing 031/45 16 23
Herr Schöpp Hanspeter, Dr. Gym.-L., Schönmatweg 18, 3123 Belp,
 \varnothing 031/81 16 70

Jura

M. Crelerot Pierre, inst., 2612 Cormoret, \varnothing 039/44 13 37
Mlle Eggerschwylter Claire, quai du Haut 138, 2500 Bienne, \varnothing 032/6 80 64
M. Félaine Robert, m. sec., rue de la Gabelle 14, 2500 Bienne, \varnothing 032/2 82 91

Auslandhilfe – Aide à l'étranger

Beaufragter des Kantonalvorstandes – Délégué du Comité cantonal

Herr Schori Richard, Sek.-L., Böttigenstr. 104, 3018 Bern,
 \varnothing 031/56 30 31, Δ 031/56 47 61

Komitee für Nyafaru – Comité pour Nyafaru

Präsident – Président

Herr Lütli Huldrych, Sek.-L., Eglistor, 3506 Grosshöchstetten,
 \varnothing 031/91 09 43, Δ 031/91 07 35

Sektionsvorstände des Bernischen Lehrvereins Comités de sections de la Société des enseignants bernois

Aarberg

Präs.: Herr Hess Hans, Sek.-L., 3054 Schüpfen,
 \varnothing 031/87 04 88, Δ 031/87 03 06
V'präs.: Herr Zürter Theodor, L., Hüheli, 3055 Suberg,
 \varnothing 031/84 14 79

Sekr.: Frau Kaiser-Schöri Katharina, Hln., Zelgli, 3054 Schüpfen,
 \varnothing 031/87 11 26, Δ 031/87 03 06
Kass.: Herr Germann Christian, L., Oberer Zelgweg 9, 3250 Lyss,
 \varnothing 032/84 40 31, Δ 032/84 15 15

Delegierte	Del. ab
1. Herr Berger Edi Hans, L., Ried, 3054 Schüpfen, \varnothing 031/87 11 35, Δ 031/87 04 74	1971
2. Herr Hess Hans, Sek.-L., 3054 Schüpfen, \varnothing 031/87 04 88, Δ 031/87 03 06	1971
3. Herr Kull Max, Sek.-L., 3270 Spins/Aarberg, \varnothing 032/82 23 31	1966
4. Herr Zürter Theodor, L., Hüheli, 3055 Suberg, \varnothing 032/84 14 79	1972

Ersatzdelegierte

Frau Kaiser-Schöri Katharina, Hln., Zelgli, 3054 Schüpfen,
 \varnothing 031/87 11 26, Δ 031/87 03 06

Aarwangen

Präs.: Herr Niederhäuser Konrad, Sek.-L., Oberer Freiburgweg 25,
4914 Roggwil, \varnothing 063/9 71 20, Δ 063/9 64 74
V'präs.: Herr Reutsch Peter, L., Schulhaus, 4911 Obersteckholz,
 \varnothing 063/2 07 74, Δ 063/2 40 70

Members

M. Filippini Jean, instituteur, La Theuillatte, 2724 Breuleux, \varnothing 039/54 13 68
M. Joye Jean-Claude, maître à l'école normale, Grenzstrasse 50, 2560 Nidau,
 \varnothing 032/6 00 83
M. Lüscher Henri, inspecteur des écoles secondaires, Tilen 2,
2900 Porrentruy, \varnothing 066/66 21 52
M. Meroz Jean-Pierre, directeur de l'école secondaire et de commerce,
route de Souvillier 24, 2610 St-Imier, \varnothing 039/41 25 07
M. Perret Louis, directeur du Gymnase français, chemin du Coteau 30,
2533 Evillard, \varnothing 032/6 53 53
Mlle Perrin Marthe, maîtresse ménagère, rue de la Paix 50, 2740 Moutier,
 \varnothing 032/93 11 82
M. Schoch Paul, président de la Chambre de commerce Bienne-Jura,
rue Louvière 15, 2800 Delémont, \varnothing 066/22 16 07
M. Schwab André, maître de classe spéciale, Longs-Champs, 2534 Orvin,
 \varnothing 032/7 05 91
Mme Simonin Claudette, institutrice, 2855 Glovelier, \varnothing 066/56 64 73
M. Sommer Jean, chef du Service de l'enseignement de langue française DHP,
Casinoplatz 8, 3000 Bern, \varnothing 031/64 40 43
M. Tschoumy Jacques-André, directeur de l'Ecole normale d'institutrices,
2800 Delémont, \varnothing 066/22 45 42

Grossräte – Députés

Herr Baer Armin, L., 3647 Reutigen, \varnothing 033/57 13 13
Herr Bortler Kurt, Sek.-L., Alpenstr. 49, 3800 Interlaken, \varnothing 036/22 17 30
Herr Boss Viktor, Sek.-L., 3818 Grindelwald, \varnothing 036/53 14 73
Herr Buchs Emil, L., Oberried, 3775 Lenk. i. S., \varnothing 030/3 11 79
Herr Buchs Hans, L., Untere Goldley 41, 3800 Unterseren, \varnothing 036/22 79 12
M. Chapuis Georges, inst., 2725 Le Noirmont, \varnothing 039/53 11 38
M. Etique Pierre, prof., Sur la Côte, 2901 Bressancourt, \varnothing 066/66 32 39
Herr Fehr Hermann, Prorektor der kaufm. Berufsschule, Mon-Désirweg 2,
2500 Biel, \varnothing 032/3 35 01
Herr Grob Richard, Dr., Sek.-Schulvorst., Wintermatweg 26b, 3018 Bern,
 \varnothing 031/56 34 64
M. Haegeli Marc, a. inst., rue des Dentés 6, 2720 Tramelan, \varnothing 032/97 49 75
M. Jardin Roger, directeur, rue des Sels 5, 2800 Delémont
Herr Kautz Hans, L., Birkenweg 6, 3360 Herzogenbuchsee, \varnothing 063/5 15 93
Herr Krüner Otto, Sek.-Schulvorst., Habstetten, 3065 Bolligen, \varnothing 031/58 00 62
Herr Klopfenstein Hans, L., Badgässli, 3714 Frutigen, \varnothing 033/71 18 88
Herr Kopp Paul, L., Brückfeldstr. 31, 3012 Bern, \varnothing 031/23 64 47
Herr Pieren Hans, L., 3715 Adelhoden, \varnothing 033/73 16 64
Herr Rohrbach Fritz, L., 3147 Mittelhäusern, \varnothing 031/84 01 79
Herr Siegenthaler Fritz, L., 3412 Heimswil, \varnothing 034/2 17 77
Herr Sommer Ernst, L., Mayntstr. 24b, 3084 Wabern, \varnothing 031/54 14 23
Herr Staender Gerhard, Dr., Sek.-Schulvorst., Hangweg 84, 3097 Liebfeld,
 \varnothing 031/53 12 30
M. Stähli Roland, inst., rue du Châlet 21, 2720 Tramelan, \varnothing 032/97 44 56
Herr Stoffer Walter, Sek.-L., 3507 Biglen, \varnothing 031/91 55 47
Herr Tanner Hans, L., 4917 Melchnau, \varnothing 063/8 93 10
M. Walter Richard, a. prof., ch. de Scheuren 5, 2500 Bienne, \varnothing 032/41 28 16
Herr Zürcher Hans, L., Nünensstr. 16, 3600 Thun, \varnothing 033/2 64 72

Amt für Unterrichtsforschung und -planung
Office de recherche et de planification pédagogiques

Herr/M. Stricker Hans, Dr., Sahlstr. 44, 3012 Bern, ☎ 031/23 05 06
 Herr/M. Reusser Georges (collaborateur scientifique et chef de la section française) Sahlstr. 44, 3012 Bern, ☎ 031/23 05 06

Zentralstelle für Fremdsprachenunterricht der kant. Erziehungsdirektoren

Fr./M^{lle} Hauri Helene, Dr., Sahlstr. 44, 3012 Bern, ☎ 031/23 05 06

Kant. Amt für «Jugend und Sport» – Office cantonal de jeunesse et sport»

Herr/M. Mühlethaler Ernst, Reiterstr. 13, 3000 Bern 22, ☎ 031/42 77 51–53

Office jurassien de jeunesse et sport»

2610 St-Imier

Kantonale Kommission für Lehrerfortbildung

Präsident

Herr Ruchti Hans, Schulinspektor, Lentulusstr. 42, 3007 Bern, ☎ 031/45 62 19

Mitglieder

Herr Egli Hans-Rudolf, Seminarlehrer, Breitenstr. 13, 3074 Muri b. Bern, ☎ 031/52 16 14
 Herr Kaeser Jürg, Sek.-L., Burgdorfstr. 29a, 3422 Alchenflüh, ☎ 034/3 17 96
 Herr Kramer Urs, Vorsteher der Abteilung Unterricht der Erziehungsdirektion, Casinoplatz 8, 3000 Bern, ☎ 031/64 41 11
 Herr Marti Erich, Sek.-L., Gantrischweg 1, 3527 Heimberg, ☎ 033/37 12 37
 Herr Müller Fritz, Dr., Sem.-Direktor, Bäregg, 3658 Merligen, ☎ 033/51 15 88
 Frau Ratschiller Ida, Ln., 3273 Kappelen, ☎ 032/82 13 09
 Herr Röthlisberger Hans, Dr., Sek.-Schulinspektor, Alpeneggstr. 22, 3000 Bern, ☎ 031/24 23 51
 Fr./Ryser Margret, Direktorin des Kant. Haushaltungslehrerinnen-Seminars, Weltstr. 40, 3006 Bern, ☎ 031/44 43 46
 Herr Schär Markus, Dr., Fürsprecher, Lerchenweg 11, 3073 Gümligen, ☎ 031/52 26 82
 Herr Stadler Peter, Dr., Rektor des Gymnasiums Köniz, Lilienweg 23, 3098 Köniz, ☎ 031/53 88 18
 Herr Wälti Gottfried, Präs. der bern. Vereinigung für Handarbeit und Schulreform, Tulpenweg 87, 3098 Köniz, ☎ 031/53 43 34
 Herr Zumburn Fritz, L., Felshaldenweg 11, 3000 Bern, ☎ 031/23 08 83

Commission (cantonale) de langue française chargée du perfectionnement du corps enseignant

Président

M. Hirschi Charles, inspecteur des écoles primaires, Crêt-du-Haut 2, 2500 Bienne, ☎ 032/2 71 37

Vice-président

M. Hof Alexandre, maître secondaire, Sur Genevret, 2824 Vicques, ☎ 066/22 52 46

Sekr. I:

Herr Hirzel Heinrich, L., Waldhofstr. 54, 4900 Langenthal, ☎ 063/2 10 87

Sekr. II:

Herr Aeberhardt Edmund, L., Platte 27, 4934 Madiswil, ☎ 063/8 26 68, ☎ 063/8 16 26

Herr Gaberell Markus, Sek.-L., Jurastr. 58, 4912 Aarwangen, ☎ 063/2 48 12, ☎ 063/2 22 86

Delegierte

1. Fr./Baumgartner Käthi, Ln., Wiesenstr. 698, 4922 Bützberg, ☎ 063/8 67 87 1964
2. Herr Hermann Samuel, Sek.-L., Schützenstr. 15a, 4900 Langenthal, ☎ 063/2 29 00 1968
3. Herr Käser Fritz, Sek.-L., Hopfenweg, 4932 Lotzwil, ☎ 063/2 48 09 1968
4. Herr Niederhäuser Konrad, Sek.-L., Oberer Freiburgweg 25, 4914 Roggwil, ☎ 063/9 71 20 1972
5. Herr Widmer Hugo, L., Untersteckholzstr. 15, 4900 Langenthal, ☎ 063/2 39 51 1970
6. Herr Steffen Fritz, L., Aegerten, 4858 Wynau, ☎ 063/9 62 12 1972

Ersatzdelegierte

Herr Heyder Hein, L., Waldhofstr. 48, 4900 Langenthal, ☎ 063/2 57 08 1972
 Vakant

Bern-Stadt

Präs.:

Herr Pfister Alfred, Sek.-L., Bernstr. 51, 3018 Bern, ☎ 031/56 57 89, ☎ 031/56 11 21

V'präs.:

Herr Bodenmann Ernst, L., Hildanusstr. 4, 3013 Bern, ☎ 031/42 54 04, ☎ 031/22 25 06

Sek. I.:

Herr Schaefer Urs, Sek.-L., Wolfenstr. 3043 Uetligen, ☎ 031/92 00 05, ☎ 031/56 11 21

Sekr. II:

Fr./Schneider Verena, Ln., Haslerstr. 21, 3008 Bern, ☎ 031/25 07 39, ☎ 031/45 40 13

Kass.:

Herr Javet Peter, Sek.-L., Obermattstr. 7, 3018 Bern, ☎ 031/56 40 40, ☎ 031/56 11 21

Delegierte

1. Fr./Aeschbacher Brigitte, Ln., Myrtenweg 27, 3018 Bern, ☎ 031/56 30 20 1970
2. Herr Aeschbacher Max, L., Waldmeisterstr. 14a, 3018 Bern ☎ 031/56 24 79 1966
3. Fr./Bähler Dora, Ln., Muristr. 15, 3006 Bern, ☎ 031/44 37 80 1972
4. Herr Gerber Hans, Dr., HMS Marzili, Ostermündigenstr. 4 3006 Bern, ☎ 031/44 49 82 1966
5. Herr Haack Federico Dr., Handelslehrer, Brummattstr. 83, 3007 Bern, ☎ 031/45 93 12 1969
6. Herr Juker Arnold, Sek.-Vorsteher, Kutscherweg 26, 3047 Bremgarten, ☎ 031/23 84 61 1962
7. Fr./Kobel Anne-Rose, Ahn., Niggelerstr. 7, 3007 Bern, ☎ 031/45 47 80 1971
8. Herr Kopp Paul Johann, L., Brückfeldstr. 31, 3012 Bern, ☎ 031/23 64 47 1966

9. Herr Kornmann Peter, Lehrer, Kunoweg 34, 3047 Brangarten,
 \varnothing 031/23 84 49 1969
10. Frl. Merz Elisabeth, Ln., Hofmeisterstr. 7, 3006 Bern,
 \varnothing 031/44 09 65 1969
11. Herr Merz Siegfried, Ln., Chutzenstr. 5, 3073 Günslingen,
 \varnothing 031/52 31 35 1969
12. Herr Pfister Alfred, Sek.-L., Bernstr. 51, 3018 Bern,
 \varnothing 031/56 57 89 1968
13. Herr Richner Erich, Ln., Büimplizstr. 109, 3018 Bern,
 \varnothing 031/56 23 19 1971
14. Herr Ruch Hans, Ln., Spielstrasse 46, 3020 Bern,
 \varnothing 031/50 14 28 1970
15. Herr Schiffmann Herbert, Zeichentl., Bottingenstr. 330c,
 3019 Oberbötigen, \varnothing 031/50 12 87 1960
16. Frl. Schneider Verena, Ln., Haslerstr. 21, 3008 Bern,
 \varnothing 031/25 07 39 1970
17. Herr Schütz Heinrich, Ln., Forellenweg 28, 3110 Münsingen,
 \varnothing 031/92 30 95 1972
18. Herr Soltermann Paul, Ln., Gottliebstr. 16, 3013 Bern,
 \varnothing 031/42 38 99 1962
19. Herr Spring Ernst, Gew.-L., Spialackerstr. 60, 3013 Bern,
 \varnothing 031/41 79 11 1970
20. Herr Steiner Albert, Sek.-L., Kappelackerstr. 57,
 3063 Ittigen, \varnothing 031/58 63 15 1962
21. Herr Theiler Rolf, Ln., Berufsschule für Verkaufspersonal,
 Bergweg 4 A, 3075 Rüfenacht, \varnothing 031/83 56 27 1970
22. Frl. Witschi Greti, Ln., Schosshaldenstr. 20a, 3006 Bern
 \varnothing 031/44 33 04 1964
23. Herr Zysset Walter, Ln., Riedbachstr. 54, 3027 Bern,
 \varnothing 031/56 24 98 1969

Ersatzdelegierte

1. Herr Javet Peter, Sek.-L., Obermattstr. 7, 3018 Bern,
 \varnothing 031/56 40 40 1972
2. Frl. Liebi Agnes, Ln., Landolstr. 57, 3007 Bern,
 \varnothing 031/45 84 55 1972
3. Herr Schärer Paul, Ln., Bürglenstr. 67, 3006 Bern,
 \varnothing 031/44 37 42 1971
4. Herr Schneider Rolf, Handelslehrer, Kappelering 42a,
 3032 Hinterkappelen, \varnothing 031/55 05 62 1971
5. Herr Bodemann Ernst, Ln., Hildanusstr. 4, 3013 Bern,
 \varnothing 031/42 54 04 1972

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Bodemann Ernst, Ln., Hildanusstr. 4, 3013 Bern,
 \varnothing 031/42 54 04

Biel

Präs.: Herr Ihly Peter, Ln., Brielweg 16, 2503 Biel, \varnothing 032/3 54 09,
 Δ 032/41 19 05
 V-präs. ad. int.: Herr Zürcher Christoph, Gym.-L., Hochrain 38, 2502 Biel,
 \varnothing 032/3 32 43, Δ 032/2 81 12/2 47 24
 Sekr. I: Herr Bürgermeister Jörg, Sek.-L., Hochrain 27, 2502 Biel,
 \varnothing 032/3 96 57, Δ 032/42 21 87

II. Behörden (Auswahl)

Autorités (choix)

Erziehungsdirektion – Direction de l'instruction publique

Münsterplatz 3a, 3000 Bern, \varnothing 031/64 41 11
 Direktor – Directeur: Herr/M. Kohler Simon, Regierungsrat/
 Conseiller d'Etat \varnothing 031/64 42 87

Directionsséretariat

1. Dir. Sekr. – 1^{er} secr. d. dir.: Herr/M. Keller Max, Münsterplatz 3a
 Dir. Sekr. – Secr. d. dir.: Herr/M. Gigon Denis, Münsterplatz 3a
 Jur. Dir. Sekr. – Secr. d. dir. jur.: Herr/M. Kissig Samuel, Herrenegasse 3
 Herr/M. Müller Roland, Notar, Casino-
 platz 8

Stipendien – Bourses: Herr/M. Rauber Paul, Bahnhofplatz 1
 Finanzielles – Finances: Herr/M. Bouquin Henri, Bahnhofplatz 1
 Hochschulenwesen – Université: Herr/M. Langel Marcel, Münsterergasse 32
 Unterricht – Enseignement: Herr/M. Keller Max, Münsterplatz 3a
 Herr/M. Kramer Urs, Casinoplatz 8
 Herr/M. Bratschi Hans-Ulrich,
 Casinoplatz 8

Hauswirtschaft/Kindergarten –
 Ec. ménagères/jardins d'enf.: Herr/M. Tändler Margrit, Casinoplatz 8
 Schulhausbau – Bât. scolaires: Herr/M. Berger Otto, Casinoplatz 8
 Kulturelles – Aff. culturelles: Herr/M. Keltli Bruno, Gerechtigkeits-
 gasse 80

Lehrerkontrolle und Stellvertretungszentrale für Primarschulen des alten Kantons- teils (ohne Bern-Stadt)

Contrôle d'enseignement et centrale des remplacements pour les écoles primaires (sans Berne-Ville)

Frl./Mlle Kindisbacher Anna, Casinoplatz 8, \varnothing 031/64 40 21
 Frl./Mlle Spahr Verena, Casinoplatz 8, \varnothing 031/64 40 20

Stellvertretungszentralen – Remplacements

Für alle Schulen der Stadt Bern: Städt. Schuldirektion, Kramgasse 61,
 3000 Bern, \varnothing 031/64 61 11
 Sekundarschulen des alten Kantonsteils (o. Bern-Stadt):
 Sekundarschulinspektorat (s. Seite 39)
 Jura: les inspecteurs (voir page 38 et 39)

Zentralstelle für Lehrerfortbildung

Herr/M. Giger Hans, Dr., Sahlistr. 44, 3012 Bern, \varnothing 031/23 05 06

Centre de perfectionnement du corps enseignant

Herr/M. Jeanneret Willy, case postale 55, 2720 Tramelan, \varnothing 032/97 61 57

Rekurskommission — Commission de recours

Vertreter des Staates — Représentants de l'Etat

Herr Jenzler Theodor, Staatsanwalt, Willadingweg 21, 3006 Bern
 Fr. Göttinger Inge, Gerichtspräsidentin, Hessestr. 37, 3097 Liebfeld

Vertreter der Versicherten — Représentants des assurés

Herr Eberhard Max, L., Dufourstr. 5, 3600 Thun, Präsi.
 Frau Linder-Kleinert Herta, Sek.-Ln., Postfach, 3000 Bern 8
 M. Schumacher Jean, inst., ch. de la Courtine 34, 2740 Moutier

Büro der Delegiertenversammlung BLVK Bureau de l'assemblée des délégués CACEB

Präs. — Prés.: Herr Pfister Alfred, Sek.-L., Bernstr. 51, 3018 Bern
 V-pr. — V-pr.: Mme Meyer-Billieux Geneviève, inst., 2916 Fahy
 Sekr. — Secr.: Herr Bürki Fritz, Sek.-L., Kirchbühl, 3510 Konolfingen

Vereinigung bern. Angestelltenverbände

Union des associations bernoises d'employés

Präsident: Herr Nat.-Rat Schaffner Emil, Regierungstatthalter, Bleichestr. 16,
 4900 Langenthal, 063/2 34 35 Büro: 063/2 20 54
 V-präs.: Herr Grossrat Rindlisbacher Werner, Fürsprecher,
 Amthausgasse 22, 3000 Bern, Büro 031/22 13 04
 Geschäftsstelle: Sekretariat des Bernischen Lehrervereins, Brunnengasse 16,
 3011 Bern, 031/22 34 16

Bernischer Staatspersonalverband

Association du personnel de l'Etat de Berne

Herr Graf Max, Dr., Gerichtspräsident, Diesbachstr. 7, 3000 Bern,
 031/23 21 13, (Präs.)
 Herr Nat.-Rat Bircher Ernst, Verbandssekretär, Kramgasse 70, 3000 Bern,
 031/22 11 66

VPOD (Verband des Personals öffentl. Dienste)

VPOD (Fédération du personnel des services publics)

Herr — M. Mäder Hans, Effingerstr. 14, 3000 Bern, 031/25 31 01

Cartel des associations romandes des enseignants secondaires et professionnels

Präs.: M. Saury Robert, prof., Les quartiers, 1837 Château-d'Ex, 029/4 73 89
 Sekretariat: Chemin des Allinges 2, 1000 Lausanne

Prot.:

Frl. Mäder Silvia, Hln., Radelfingenstr. 5, 3270 Aarberg,
 032/82 15 38, 032/41 40 10

Kass.:

Herr Marti Heinz, L., In den Falbringen 45, 2502 Biel,
 032/42 57 79, 032/2 25 01

Delegierte

1. Herr Marti Walter, L., Rebenweg 14, 2503 Biel,
 032/2 33 19 1965
2. Frau Horrisberger-Johann Madeleine, Sek.-Ln.,
 Sonhalde 25, 2502 Biel, 032/42 33 92 1966
3. Herr Huber Willy, L., Zionsweg 41, 2503 Biel,
 032/2 07 62 1967
4. Herr Zürcher Christoph, Gym.-L., Hochrain 38, 2502 Biel,
 032/3 32 43 1967
5. Frau Mäder-Racine Nelli, Ahn., Schmiedengasse 6, 2502 Biel,
 032/3 71 58 1971
6. Herr Hofmann Ulrich, Sek.-L., Sonhalde 25, 2502 Biel,
 032/42 35 43 1971

Ersatzdelegierte

Herr Sauter Bernhard, Gym.-L., Schützengasse 71, 2502 Biel,
 032/42 58 83 1971
 Herr Flückiger Andreas, Sek.-L., Aebistr. 92, 2503 Biel,
 032/3 60 62 1971

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Bangerter Hans, Eigenheimstr. 34, 2500 Biel,
 032/3 86 96

Bienne-La Neuveville

Prés.: Mme Droguet Marie-P., m. gym., Brachmattstr. 27, 2555 Brügg,
 032/7 88 57, 032/2 41 32
 V.-prés.: M. Léchoy Frédy, inst., rue Alex-Schöni 4, 2502 Bienne,
 032/41 40 10
 Secr.: M^{lle} Bouille Marlyse, m. de prog., rue du Soleil 31,
 2504 Bienne, 032/41 30 21, 032/3 93 26
 Caiss.: M. Eichenberger Jean-P., inst., 2606 Corgémont,
 032/97 10 29, 032/2 25 03

Délégués

1. Mme Droguet Marie-Pierre, m. gym., Brachmattstr. 27,
 2555 Brügg, 032/7 88 57 1972
2. Mme Jeanprêtre Elenita, inst., rue du Stand 82, 2503 Bienne,
 032/42 50 44
3. M^{lle} Tanner Suzanne, inst., Heilmannstr. 49, 2502 Bienne,
 032/6 83 72 1972
4. M. Chevrolet Lucien, inst., Prés Guéins 52, 2520 La Neuveville,
 038/51 12 19
5. M. Zaech Jean-Pierre, m. prog., Falbringen 43, 2502 Bienne,
 032/42 43 93

Suppléant

M. Eichenberger Jean-P., inst., 2606 Corgémont,
 032/97 10 29 1970

Conférence des enseignants primaires

Prés.: M. Gianque Alain, ch. de la Clénaine 57, 2500 Bienne,
 Ø 032/41 17 97, Δ 032/41 86 56

Bolligen

Präs.: Herr Imobersteg Ernst, Sek.-I., Oberfeld, 3067 Boll-Sinneringen,
 Ø 031/83 35 01, Δ 031/83 18 43
 V'präs.: Herr Tschannen Rudolf, L., Schulhaus Lütewil, 3068 Utzigen,
 Ø 031/83 01 48, Δ 031/83 01 48
 Sekr. I: Pflster Marianne, Ln., Bällenbenden, 3067 Vechigen,
 Ø 031/83 18 02, Δ 031/83 09 83
 Sekr. II: Herr Leuenberger Peter, L., Haldenweg 38, 3074 Muri,
 Ø 031/52 29 10, Δ 031/52 26 36
 Kass.: Herr Stöckli Ernst, L., Nobsstr. 24, 3072 Ostermündigen,
 Ø 031/51 06 63, Δ 031/51 55 66

Delegierte

1. Herr Gerber Alfred, L., Sägeweg, 3073 Gänligen,
 Ø 031/52 05 32 1966
2. Herr Gfeller Hans, L., Hubelstr. 10, 3072 Ostermündigen,
 Ø 031/51 14 85 1967
3. Frau Schweizer-Schütz Kathrin, Sek.-Ln., im Stöckli,
 3067 Boll-Sinneringen, Ø 031/83 07 46 1970
4. Herr Flückiger Walter, L., Kammenstr. 4, 3066 Stettlen,
 Ø 031/51 42 24 1970
5. Herr Hauri Heiner, L., Blankweg 24, 3072 Ostermündigen,
 Ø 031/51 42 49 1972

Ersatzdelegierte

Fr. Zurflüh Marlene, Ln., Bolligenstr. 109, 3056 Bolligen,
 Ø 031/58 13 63 1971

Büren

Präs.: Herr Marti Paul, L., Bahnhofstr. 17, 2542 Pieterlen,
 Ø 032/87 17 03
 V'Präs.: Herr Studer Hans, Sek.-L., Babelweg, 2542 Pieterlen,
 Ø 032/87 17 88, Δ 032/87 10 30
 Sekr. Herr Widmer André, Ln., Postgasse 21, 2542 Pieterlen,
 Ø 032/87 19 37
 Kass.: Fr. Schwab Annelies, Ln., Postgasse 17, 2542 Pieterlen,
 Ø 032/87 23 13

Delegierte

1. Herr Baumann Theo, L., Gummenweg 2, 2543 Lengnau b. Biel,
 Ø 065/8 10 67 1971
2. Fr. Schwab Annelies, Ln., Postgasse 17, 2542 Pieterlen,
 Ø 032/87 23 13

Ersatzdelegierter

Vakant

Burgdorf

Präs.: Herr Kuhn Pierre, L., Schulhaus Goldbach, 3432 Lützellüh-
 Goldbach, Ø 034/3 55 39, Δ 034/3 63 74
 V'präs.: Herr Ryser Max, L., Alchenstorfstr. 3352 Wymigen,
 Ø 034/3 37 88, Δ 034/3 37 08

Commission d'étude pour la création d'une fédération romande d'enseignants

M. Meuret René, inst., 2605 Sonceboz, Ø 032/97 13 36

Commission des Statuts

M. Benschat Roland, inst., route d'Orpund 58, 2500 Bienne, Ø 032/41 19 30

Groupe de travail SPR «Matériel didactique – problèmes du tiers-monde»

M. Frey Claude, inst., ch. Champois 11, 2800 Delémont, Ø 066/22 29 71
 M. Simon Paul, m. sec., rue des Sommières 15, 2726 Saignelégier,
 Ø 039/51 17 74

Bernische Lehrerversicherungskasse

Caisse d'assurance du corps enseignant bernois

Verwaltungskommission – Commission d'administration

Vertreter des Staates – Représentants de l'Etat
 Herr Holzer Rudolf, Dr., alt Oberichter, Beaulieustr. 88, 3012 Bern, Präsident
 Herr Keller Max, l. Sekretär der Erziehungsdirektion, Münsterplatz 3a,
 3011 Bern
 Herr Kohl Werner, Dr., Gerichtspräsident, 3150 Schwarzenburg
 Herr Kupper Erwin, Dr., l. Sekretär der Finanzdirektion, Münsterplatz 12,
 3011 Bern
 M. Henri Cléridat, adjoint, caisse d'assurance de l'administration de l'Etat
 de Berne, Münstergasse 45, 3011 Berne

Vertreter der Versicherten – Représentants des assurés

Herr Baumberger Moritz, Lehrer, Stapfenrain 6, 3098 Köniz
 Herr Grüter Felix, Rektor, Max-Buri-Str. 20, 3400 Burgdorf
 Mue Kohler Gabrielle, inst., rue Vérésins 17, 2500 Bienne
 Herr Rychner Marcel, Zentralsekr. BLV, Brunnengasse 16, 3011 Bern
 M. Schaller Jean, m. au collège, avenue de la Gare 46, 2800 Delémont
 Frau Schenk-Schär Gertrud, Alm., 3507 Biglen

Vorsteher – Administrateur

Herr Sulzberger Edgar
 Büro – Bureau: Spitalackerstr. 22a, 3013 Bern, Ø 031/42 23 15
 Techn. Experte: Herr Schmid Heinz, Dr., Krätzigeweg 84, 3074 Muri b. Bern

Prüfungskommission – Commission de vérification

Vertreter des Staates – Représentants de l'Etat

Herr Wenger Alfred, V'r., Versicherungsmathematiker, Föhrenweg 104,
 3028 Spiegel
 Herr Kuprecht Kuol Dr., Versicherungsmathematiker, 3177 Laupen (Ersatz)

Vertreter der Versicherte

Herr Eberhard Max, V'r., Dufourstr. 5, 3600 Thun, Präsident
 Herr Frey Max, Sek.-L., Schönauweg 5, 4900 Langenthal
 M. Lüscher Théodore, inst., rue des Hirondelles 11, 2500 Bienne (suppl.)

Représentants de la Société pédagogique jurassienne dans les comités et commissions de la Société pédagogique romande

Vertreter der Société pédagogique jurassienne in den Vorständen und Kommissionen der Société pédagogique romande

Comité central

Mlle Wüst Hélène, m. au prog., rue du Stand 105, 2500 Bienne, ☎ 032/42 20 82
M. Voirol Romain, inst., 2764 Courrendlin, ☎ 066/35 55 76

Conférence des présidents des associations d'enseignants primaires, secondaires et professionnels de la Suisse romande

M. Reber Henri, inst., Im Fuchsensried 16, 2500 Bienne, ☎ 032/41 11 92

Commission intercantonale romande de coordination de l'enseignement (CIRCE)

M. Jelmi Pierre, inst., Les Longues Royes, 2854 Bassecourt, ☎ 066/56 76 90

Groupe de réflexion sur les objectifs et structures scolaires (GROS)

Mlle Wüst Hélène, m. au prog., rue du Stand 105, 2500 Bienne, ☎ 032/42 20 82

Institut de recherche et de documentation pédagogique (IRD P)

M. Reber Henri, inst., Im Fuchsensried 16, 2500 Bienne, ☎ 032/41 11 92

Commission des «Moyens d'enseignement» secondaire (COMES)

M. Adatte Germain, directeur de l'école secondaire, ch. des Chainions, 2400 Porrentruy, ☎ 066/66 25 22

Commission d'experts de la Conférence suisse des chefs de DIP (enseignement secondaire de demain)

Mlle Wüst Hélène, m. au prog., rue du Stand 105, 2500 Bienne, ☎ 032/42 20 82

Guilde de documentation scolaire

M. Barraud Maurice, inst., Convers-Hameau, 2616 Renan, ☎ 039/63 12 77

Commission pour le choix de lecture

M. Farron Pierre-Michel, inst., ch. des Otaux 3, 2720 Tramelan, ☎ 032/97 55 86

Commission «Education permanente»

M. Hof Alexandre, m. sec., Sur Genevret, 2824 Vicques, ☎ 066/22 52 46
M. Schwab André, inst., Longs-Champs, 2534 Orvin, ☎ 032/7 05 91
M. Tschanz Albert, inst., 2536 Plagne, ☎ 032/7 04 03

Sékr.: Herr Anliker Andreas, Ln., 3326 Krauchthal, ☎ 034/3 86 48, △ 034/3 83 61
Kass.: Herr Rüber Rudolf, Ln., Büttkofen, 3422 Kirchberg, ☎ 034/3 16 91, △ (Ersigen) 034/2 28 95

Délegierte

1. Herr Wymann Urs, Sek.-L., 3352 Wynigen, ☎ 034/3 34 19 1962
2. Frl. König Magdalena, Ln., Emmentalstr. 202, 3414 Oberburg, 1969
☎ 034/2 41 43
3. Herr Mosimann Walter, Ln., 3324 Hindelbank, 1970
☎ 034/3 82 41
4. Herr Zürcher Willi, Ln., Finkhubelweg 5, 3400 Burgdorf, 1971
☎ 034/2 37 06
5. Herr Krebs Werner, Ln., 3324 Hindelbank, ☎ 034/3 87 53 1972
6. Frl. Baumgartner Veronika, Ln., Polteregasse, 3400 Burgdorf, 1972
☎ 034/2 56 75

Ersatzdelegierte

Herr Reber Guido, Sek.-L., 3422 Kirchberg, 1970
☎ 034/3 13 34
Frau Nydegger-Knuichel Madeleine, Ln., 3422 Kirchberg, 1971
☎ 034/3 15 59

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Krebs Werner, Neufeld, 3324 Hindelbank, ☎ 034/3 82 41

Courtclary

Prés.: M. Bessire Jean-Pierre, m. sec., 2608 Courtclary, ☎ 039/44 14 72, △ 039/44 12 44
V-prés.: M. Wisard Gilbert, inst., 2612 Cormoret, ☎ 039/44 15 73, △ 039/44 15 13
Sékr. I: Mme Cornali Irène, inst., rue de la Clef 13c, 2610 St-Imier, ☎ 039/41 47 01, △ 039/41 24 77
Sékr. II: M. Stachel Fred, inst., Le Pont, 2534 Orvin, ☎ 032/7 06 13, △ 032/7 03 55
Caiss.: M. Kessi Benjamin, inst., 2722 Les Reussilles, ☎ 032/97 57 79, △ 032/97 40 50

Délegués

1. M. Gerber Willy, inst., 2613 Villeret, ☎ 039/41 34 64 1960
2. M. Mathey Jacky, inst., rue Crêt-Georges 24, 2720 Tramelan, ☎ 032/97 51 67 1960
3. M. Galli Silvio, inst., rue Agassiz 9, 2610 St-Imier, ☎ 039/41 45 70 1966

Suppléant

M. Juillerat Pierre, inst., rue de la Gare 50, 2605 Sonceboz, ☎ 032/97 20 94 1969

Délenont

Prés.: M. Comte Antoine, m. sec., Paquerettes 19, 2854 Bassecourt, ☎ 066/56 76 70, △ 066/56 76 89
V.-prés.: M. Theurillat Francis, inst., rue Pervanches 41, 2800 Delémont, ☎ 066/22 57 81

Secr.: M^{lle} Ackermann Marthe, inst., 2801 Montsevelier,
 Cais.: \varnothing 066/38 83 07, Δ 066/38 85 65
 Bréchet Vincent, inst., 2801 Montsevelier,
 Δ 066/38 85 65

Délégues

1. M. Girardin Michel, m. d'application, 2853 Courfaivre,
 \varnothing 066/56 77 63 1968
2. M. Hof Alexandre, m. sec., 2824 Vicques,
 \varnothing 066/22 52 46 1968
3. M. Bourquard Laurent, inst., 2822 Courroux,
 \varnothing 066/22 52 18 1968
4. M^{lle} Pelermann Monique, inst., rue Grands-Prés 40,
 2854 Bassecourt, \varnothing 066/56 73 61 1972

Suppléant

- M. Theuillat Francis, inst., rue Perrenches 41, 2800 Delémont,
 \varnothing 066/22 57 81 1970

Erlach

- Präs.: Herr Graf Robert, L., Moosgasse, 3232 Ins,
 \varnothing 032/83 15 54, Δ 032/83 11 78
- V-präs.: Herr Tröhler Hansruedi, L., Brühlzelg, 3232 Ins,
 \varnothing 032/83 12 79, Δ 032/83 11 78
- Sekr.: Frl. Caspari Barbara, Ln., Wangentalstr. 191, 3173 Oberwangen,
 Herr Wytenbach Thomas, L., Bahnhofstr., 3232 Ins,
 \varnothing 032/83 13 41, Δ 032/83 11 78

Délegierter

1. Herr Tröhler Hansruedi, L., Brühlzelg, 3232 Ins,
 \varnothing 032/83 12 79 1970

Ersatzdélegierter

- Herr Graf Robert, L., Moosgasse, 3232 Ins,
 \varnothing 032/83 15 54 1972

Franches-Montagnes

- Präs.: M. Beneler François, m. sec., Jolimont 43, 2726 Saignelégier,
 \varnothing 039/51 15 69, Δ 039/51 16 26
- V-präs.: M. Brossard Jean-Claude, m. sec., 2725 Le Noirmont,
 \varnothing 039/53 14 40, Δ 039/53 13 23
- Secr.: M^{lle} Gigandet Marie-Odile, inst., 2874 Montfavergier,
 \varnothing und Δ 066/58 45 69
- Cais.: M^{lle} Altmann Anne-Marie, inst., 2874 St-Brais,
 \varnothing und Δ 066/58 46 09

Délegué

1. M. Simon Paul, m. sec., rue des Sommières 15,
 2726 Saignelégier, \varnothing 039/51 17 74 1970

Suppléant

vacant

Fraubrunnen

- Präs.: Herr Wüthrich Urs, L., Mattstellenstr. 3,
 3322 Schönbühl-Urtzen, \varnothing 031/85 14 56, Δ 031/85 05 00
- V-präs.: vakant
- Sekr.: Herr Stähli Kurt, L., Unterdorfstr. 20, 3322 Schönbühl-Urtzen,
 \varnothing 031/85 19 16, Δ 031/85 05 00

Föderalmission des Schweizerischen Lehrervereins und des Schweizerischen Lehrerrinnenvereins
Commission de l'Association suisse des enseignants et de l'Association suisse des institutrices pour les livres de lecture pour débutants

Vakant — vakant

Studiengruppe für den Geographielehreraltas
Groupe d'étude pour l'altas de géographie

Herr Altmann Hans, Dr., Nünenenstr., 13, 3600 Thun, \varnothing 033/2 68 91

Studiengruppe für Geographielehrbilder

Groupe d'étude pour les diapositives de géographie

M. Gramatte Georges, m. d'appl., rue des Tillens 23, 2900 Porrentruy,
 \varnothing 066/66 11 52

Herr Geissbühler Walter, Dr., Schlitzengasse 90, 2502 Biel, \varnothing 032/42 20 70

Studiengruppe für Biologielehrbilder

Groupe d'étude pour les diapositives de biologie

Herr Oetliker Hans, Wildstr. 5, 3000 Bern, \varnothing 031/25 25 85

Paritätische Kommission SLZ/BSB

Commission paritaire SLZ/LEB

Herr Kurth Hans, Gym.-L., Ankerstr. 7, 3000 Bern, \varnothing 031/44 73 08

Herr Zumburn Fritz, L., Felsaldenweg 11, 3000 Bern, \varnothing 031/23 08 83

Pädagogische Kommission für das Schweizerische Schulwandbilderwerk SSW
Commission pédagogique pour les Tableaux scolaires suisses

Herr Egger Hans, 3349 Zuzwil, \varnothing 031/96 07 72

Herr Egli Hans Rudolf, Breitenstr. 13, 3074 Muri BE, \varnothing 031/52 16 14

Studiengruppe Transparentfolien

Groupe d'étude pour les feuilles transparents destinés aux rétroprojecteurs

Herr Hunziker Peter, Zelgli, 3177 Laupen, \varnothing 031/94 74 39

Apparatekommission
Commission pour les appareils scientifiques

Herr Egler Samuel, Chutzenstr. 12, 3047 Brengarten BE, \varnothing 031/23 52 60

Herr Michel Oskar, 3806 Böningen, \varnothing 036/2 21 71

Krankenkassenkommission — Commission de la Caisse maladie

Frl. Blaser Verena, Beaulieuweg 30, 2500 Biel-Mett, \varnothing 032/41 19 22

Herr Lehmann Max, Rumiweg 37, 4900 Langenthal, \varnothing 063/2 51 74

Vertreter der Sektion Bern in den Vorständen und Kommissionen des Schweiz. Lehrervereins sowie einige weitere Funktionäre

Représentants de la section de Berne dans les comités et commissions de l'Association suisse des enseignants ainsi que quelques autres fonctionnaires

Sekretariat des Schweiz. Lehrervereins
Secrétariat de la Société des enseignants bernois
 Ringstr. 54, 8057 Zürich, ☎ 01/46 83 03

Zentralsekretär – Secrétaire central: Herr – M. Richner Theo

Adjunkt – Adjoint: Herr – M. Weiss Heinrich

Chefredaktor – rédacteur en chef – Herr – M. Jost Leonhard Dr.

Zentralvorstand – Comité central

Präsident – Président

Herr Bibler Hans, Schweizerhofstr., 8750 Glarus, ☎ 058/5 17 63

Mitglied – Membre

Herr Egli Hans-Rudolf, Breitenstr. 13, 3074 Muri b. B., ☎ 031/52 16 14

Redaktionskommission der Schweizerischen Lehrerzeitung

Commission de rédaction de la «Schweizerische Lehrerzeitung»

Herr Zumburn Fritz, Felsaldenweg 11, 3000 Bern, ☎ 031/23 08 83

Kommission der Schweizerischen Lehrerweisensniftung

Commission de la Fondation suisse en faveur des orphelins d'instituteurs

Mme Tröhler-Bourquin Yvonne, inst., 2515 Prêles, ☎ 032/85 19 42

Kommission der Stiftung der Kur- und Wanderstationen

Commission de la Fondation pour les stations de tourisme et de cures

Frl. Bleuer Elisabeth, Ankerstr. 18, 3000 Bern, ☎ 031/44 59 34

Geschäftsstelle:

Herr Fraefel Thomas, Postfach 295, 6301 Zug, ☎ 042/21 20 29

Jugendschriftenkommission des Schweizerischen Lehrervereins

Commission de lectures pour la jeunesse

Herr Ferndriger Fritz, Dändlikerweg 60, 3000 Bern

Frl. Müller Edith, Dr., Reichenbachstr. 7, 3000 Bern, ☎ 031/23 53 11

Rechnungsprüfungsstelle

Vérificateurs des comptes

Herr Kramer Ernst, Sek.-L., Schönenbühlweg, 3414 Oberburg, ☎ 034/2 20 69

Prot.: Herr Koher Heinrich, Sek.-L., Bodenackerweg 18,
 3053 Münchenbuchsee, ☎ 031/86 01 09, △ 031/86 06 70

Kass.: Herr Riesen Martin, L., Schulhaus Mattstetten,
 3322 Schönbühl-Ortenen, ☎ 031/85 16 11, △ 031/85 19 41

Delegierte

1. Frl. Lanz Gertrud, Ln., Holzrütti, 3315 Bätterkinden, 1969
 ☎ 065/4 31 20
2. Herr Lanz Gerhard, Sek.-L., Dählenweg, 3315 Bätterkinden, 1969
 ☎ 065/4 48 92
3. Herr Sauer Alfred, L., 3322 Schönbühl-Ortenen, wohnt
 Schadaustr. 15f, 3604 Thun, ☎ 033/2 62 70 1969
4. Herr Wüthrich Urs, L., Mattstettenstr. 3,
 3322 Schönbühl-Ortenen ☎ 031/85 14 56 1970

Ersatzdelegierte

Frl. Ravazzolo Doris, Ln., Lärchenweg, 3315 Bätterkinden, 1970
 ☎ 065/4 34 52

Frutigen

Präs.: Herr Habegger Hansuli, L., Hasli, 3714 Frutigen,
 ☎ 033/71 25 05

V'präs.: Herr Koher Kurt, L., Kien, 3713 Reichenbach,
 ☎ 033/76 15 83

Sekr.: Herr Trachsel Hans-Peter, Sek.-L., Kanderbrück, 3714 Frutigen,
 ☎ 033/71 20 95, △ 033/71 12 87

Kass.: Frl. Hari Elsbeth, Ln., Schlegeli, 3715 Adelsboden,
 ☎ 033/73 12 08, △ 033/73 11 43

Delegierte

1. Frl. Magli Charlotte, Sek.-Ln., Grassiweg, 3714 Frutigen, 1968
 ☎ 033/71 23 02
2. Herr Mosmann Christian, L., Oberfeld, 3714 Frutigen, 1971
 ☎ 033/71 22 45

Ersatzdelegierter

Herr Amacher Hanspeter, L., Gufer, 3714 Frutigen

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Koher Kurt, Kien, 3713 Reichenbach,
 ☎ 033/76 15 83

Herzogenbuchsee

Präs.: Herr Balsiger Hans, L., Oberfeldstr. 5, 3360 Herzogenbuchsee,
 ☎ 063/5 39 84, △ 063/5 36 51

V'präs.: Herr Hunziker Christian, Sek.-L., Flurweg 8, 3360 Herzogen-
 buchsee, ☎ 063/5 23 41, △ 063/5 12 70

Sekr.: Frau Gfeller Christine, Ln., Waldgasse 6, 3360 Herzogenbuchsee,
 ☎ 063/5 33 90

Kass.: Herr Käser Hans, L., Schulstr. 1, 3363 Oberörsch,
 ☎ 063/5 45 90

Delegierte

1. Herr Boss Heinz, L., Schulhaus, 3399 Oschwand, 1968
 ☎ 063/6 91 83
2. Frau Gfeller Christine, Ln., Waldgasse 6, 3360 Herzogenbuchsee, 1971
 ☎ 063/5 33 90

Ersatzdelegierter

Herr Balsiger Hans, Oberfeldstr. 5, 3360 Herzogenbuchsee, 1971
 ⚡ 063/5 39 84

Interlaken

Herr Wälti Paul, L., Schulhaus, 3853 Niederried b. Interlaken,
 ⚡ und ⚡ 036/49 12 07

V'präs.: Herr Neuenchwander Ueli, L., Hagen, 3852 Ringgenberg,
 ⚡ 036/22 52 19, ⚡ 036/22 24 90

Sekr.: Herr Perren Rudolf, L., am Huvler, 3855 Brienzen,
 ⚡ 036/51 19 91, ⚡ 036/51 12 47

Prot.: Frl. Zysset Elisabeth, L., Bellevuestr., 3852 Ringgenberg,
 ⚡ 036/22 19 83, ⚡ 036/22 24 90

Kass.: Herr Jörg Bernhard, L., beim Rössli, 3854 Oberried b. Interlaken,
 ⚡ 036/49 13 27, ⚡ 036/49 11 46

Delegierte

1. Herr Brechbühl Edy, Sek.-L., Unt. Bönigstr. 4a, 3800 Interlaken,
 ⚡ 036/22 30 77

2. Herr Henbi Hans, L., Waldeggerstr. 76, 3800 Interlaken,
 ⚡ 036/22 28 37

3. Herr Perren Rudolf, L., am Huvler, 3855 Brienzen,
 ⚡ 036/51 19 91

4. Frau Stucki-Hachen Senta, L., Schulhaus, 3706 Leissigen, 1968
 ⚡ 036/47 12 67

5. Herr Wälti Paul, L., Schulhaus, 3853 Niederried b. Interlaken, 1972
 ⚡ 036/49 12 07

Ersatzdelegierte

Frl. Amstler Ruth, L., Schulhaus Ittannen, 3818 Grindelwald, 1970
 ⚡ 036/53 14 18

Köniz

Präs.: Herr Rohrbach Beat, Sek.-L., Tulpenweg 105, 3098 Köniz,
 ⚡ 031/53 87 73, ⚡ 031/53 03 74

V'präs.: Herr Baumberger Moritz, L., Stapfenrain 6, 3098 Köniz,
 ⚡ 031/53 34 67, ⚡ 031/53 03 74

Sekr.: Herr Häberli Walter, Sek.-L., Binzenfeldweg 16, 3098 Köniz,
 ⚡ 031/53 31 36, ⚡ 031/53 03 74

Kass.: Herr Neboisa Hans, L., Bächli, 3173 Oberwangen,
 ⚡ 031/88 05 46, ⚡ 031/88 02 35

Delegierte

1. Herr Baumberger Moritz, L., Stapfenrain 6, 3098 Köniz,
 ⚡ 031/53 34 67

2. Herr Aufschlager Rudolf, L., Rosenweg 48, 3097 Liebfeld, 1968
 ⚡ 031/53 11 83

3. Frl. Fiechter Margrit, L., Freiestr. 2, 3097 Liebfeld, 1969
 ⚡ 031/53 34 04

4. Herr Rohrbach Beat, Sek.-L., Tulpenweg 105, 3098 Köniz, 1970
 ⚡ 031/53 87 73

Ersatzdelegierter

Herr Neboisa Hans, L., Bächli, 3173 Oberwangen,
 ⚡ 031/88 05 46

Verband Bernischer Kantonschul- und Seminarlehrer

Präs.: Herr Marti Werner, Dr., Sem.-L., Lindenweg 40, 2503 Biel,
 ⚡ 032/2 14 48

Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform

Präs.: Herr Wälti Gottfried, L., Tulpenweg 87, 3098 Köniz,
 ⚡ 031/53 43 34

Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire

Präs.: M. Aubry, André inst., rue Rambévans 8, 2800 Delémont,
 ⚡ 066/22 35 28

Vereinigung bernischer Primarlehrkräfte Association d'enseignants primaires bernois

Präs. – Prés.: Herr Strahn Rudolf, L., Ahornweg 11, 3400 Burgdorf,
 ⚡ 034/2 42 05, ⚡ 034/2 26 71

Sekretariat BLV – Secrétariat SEB

Zentralsekretär – Secrétaire central: Herr – M. Ryhner Marcel

Angestellte – Employés

Adjunkt: Herr – M. Rikli Max
 Allgemeines – Affaires générales: Frau – Mme Emmenegger E.
 Buchhaltung – Comptabilité: Frl. – Mme Weber T.
 Mitgliederkontrolle – Contrôle des membres: Frl. – Mme Schaller M.

Verkauf, Kanzlei – Vente, réception: Vakant – vacant

Lehrtochter – Apprentie: Herr – M. Schindrig L.
 Lehrling – Apprenti: Frl. – Mme Richard D.
 Adresse: 3011 Bern – Berne, Brunnengasse 16
 (nordöstlich Zeitloeken – nord-est de la Tour de l'Horloge)
 Telefon – Téléphone: 031/22 34 16

Postcheck – Cheques postaux: 30 - 107 Bern – Berne

P. S. Bitte Ihre Anliegen direkt der (dem) betr. Sachbearbeiter(in) vorlegen
 Prière de s'adresser directement au (à la) spécialiste

Sekr. ad. int.: Frl. Buholzer Maria, Gartenstadtstr. 37, 3097 Liebfeld,
 Ø 031/53 35 55
 Prot.: Frau Pfister-Rieben Christina, Dufourstr. 68, 2502 Biel,
 Ø 032/2 30 43, Δ 032/41 54 23

Association des jardinières d'enfants du Jura

Prés.: M^{lle} Evard Claire, Prés-de-Brügg 29, 2503 Bienne,
 Ø 032/3 49 66
 Secr.: M^{lle} Monnier Vèrène, rue de la Paix 89, 2300 La Chaux-de-Fonds,
 Ø 039/23 76 59
 Caiss.: M^{me} Strauss-Bueche Martine, rue du Droit 1, 2605 Sonceboz,
 Ø 032/97 18 17

Kantonal-bernischer Lehrerinnenverein Société bernoise des institutrices

Präs.: Frl. Roggli Rosette, Ln., Hoehfeldstr. 30, 3012 Bern,
 Ø 031/23 85 15, Δ 031/23 74 36
 V'präs.: Frau Hegi Elisabeth, Ln., Wangenstr. 40, 3018 Bern,
 Ø 031/55 06 20
 Sekr. Frl. Jakob Züsi, Ln., Bernstr. 74, 3072 Ostermündigen,
 Ø 031/51 67 40
 Kass.: Frl. Guggisberg Therese, Ln., Friedlstr. 21, 3006 Bern,
 Ø 031/44 58 96

Stellvertretungskasse Bernischer Mittellehrer Caisse de remplacement des maitres aux écoles moyennes bernoises

Präs. – Prés.: Herr Rölthlisberger Fritz, Sek.-Schulvorsteher, Morgenstr. 21b,
 3018 Bern, Ø 031/56 10 83, Δ 031/45 24 55
 V'pr. – V.-pr.: M. Méroz Jean-Pierre, dir. de l'Éc. sec., route de Sonvilier 24,
 2610 St-Imier, Ø 039/41 25 07, Δ 039/41 21 54
 Sekr. – Secr.: Frl. Nussbaum Edith, Sek.-Ln., Sternenstr. 9,
 4705 Wangen a. d. A., Ø 065/9 61 27, Δ 065/9 50 03
 Kass. – Caiss.: Herr Graber Max, Sek.-Ln., Erlachstr. 4, 3270 Aarberg,
 Ø 032/82 18 53, Δ 032/82 22 72

Schweizerischer Verband der Lehrer an kaufmännischen Berufsschulen Région Bern/Solothurn

Präs.: Herr Gobat Jean-Jacques, prof. éc. comm., Kreuzweg 6,
 2552 Orpund, Ø 032/7 58 21, Δ 032/2 23 15

Kantonal-bernischer Verband für Gewerbeunterricht

Präs.: Herr Grupp Hans, El.-Tech., Grünemattstr. 4, 2552 Orpund,
 Ø 032/7 58 29

Association des maîtres aux écoles professionnelles

Prés.: M. Turberg Marcel, m. à l'éc. prof., ch. des Places 16,
 2800 Delémont, Ø 066/22 28 84

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Lang Hans, Föhrenweg 59, 3028 Spiegel b. Bern,
 Ø 031/53 41 26

Konolfingen

Präs.: Herr Fankhauser Peter, Sek.-Ln., Gurtenstr. 4, 3075 Rüfenacht,
 Ø 031/83 34 33, Δ 031/83 22 00
 V'präs.: Herr Lory René, Ln., Schulhaus, 3516 Aeschlen b. Oberdiessbach,
 Ø 031/92 53 96, Δ 031/92 53 96
 Sekr.: Herr Hegnauer Gerhard, Ln., Mühletalstr. 2a, 3110 Münsingen,
 Ø 031/92 04 74, Δ 031/92 16 26
 Kass.: Herr Spring Kurt, Ln., Eigerstr. 16, 3076 Worb,
 Ø 031/83 20 69, Δ 031/83 02 77

Delegierte

1. Herr Rüegg Theo, Ln., Thunstr. 15, 3110 Münsingen,
 Ø 031/92 15 22 1962
2. Frau Heiniger Margrit, Ln., 3510 Konolfingen-Dorf,
 Ø 031/91 78 03 1968
3. Herr Kämpf Hansulrich, Ln., Dorfstrasse, 3506 Grosshöchstetten,
 Ø 031/91 05 04 1968
4. Frl. Schlapbach Margrit, Ln., Vechigenstr., 3076 Worb,
 Ø 031/83 12 46 1970
5. Herr Knecht Kurt, Ln., 3117 Kiesen, Ø 031/92 86 34 1970
6. Herr Bürki Fritz, Sek.-Ln., Kirehbühl, 3510 Konolfingen,
 Ø 031/91 76 43 1972

Ersatzdelegierte

Frau Feldmann-Rölthlisberger Käthi, Ln.,
 3510 Freimettigen-Konolfingen, Ø 031/91 81 78 1970
 Herr Eggenberg Manfred, Sek.-Ln., 3507 Biglen,
 Ø 031/91 55 18 1972

Laufen

Präs.: Herr Schmid Niklaus, Sek.-Ln., Brislachstr. 2, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 68 77, Δ 061/70 17 85
 V'präs.: Herr Frey Cyril, Ln., 4244 Röschenz,
 Sekr.: Frl. Ringgenberg Annemarie, Ln., Hauptstr. 32, 4253 Liesberg,
 Ø 061/89 04 87
 Kass.: Herr Hauser André, Ln., Bauerngasse, 4242 Laufen,
 Δ 061/89 61 80

Delegierter

1. Herr Bossart Peter, Sek.-Ln., Wahlenstr. 70, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 55 90 1968

Ersatzdelegierter

Herr Schmid Niklaus, Sek.-Ln., Brislachstr. 2, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 68 77, Δ 061/70 17 85 1972

Laupen

Präs.: Herr Schnyder Werner, Ln., Buttenried, 3203 Mühleberg,
 Ø 031/95 04 48, Δ 031/95 00 29
 V'präs.: Herr Marti Walter, Ln., 3203 Mühleberg,
 Ø 031/95 03 95, Δ 031/95 03 34

Sekr.:	Frl. Widmer Christine, Ln., Buttenried, 3203 Mühleberg, △ 031/95 00 29	
Kass.:	Herr Leuenberger Hans, Ln., Ledi, 3204 Kossläusern, φ 031/95 05 31	
Delegierte		
1. Frl. Hutzli Marianne, Ln., Bergli, 3204 Spengelfried,		1972
2. Frl. Keller Ruth, Ln., 3202 Frauenkappeien,		1972
φ 031/50 11 24		
Ersatzdelegierte		
Frau Macchi-Lehmann Hanna, Aln., 3203 Mühleberg, φ 031/95 07 53		1972
Moutier		
Prés.:	M. Chausse Pierre, inst., Les Abues, 2470 Moutier, φ 032/93 10 80, △ 032/93 11 85	
V¹ prés.:	M. Quenet Jean-René, m. sec., Grand-Rue 47, 2735 Malheray, φ 032/92 12 42, △ 032/92 16 21	
Secr.:	Mme Chausse Nina, inst., Les Abues, 2740 Moutier, φ 032/93 10 80, △ 032/93 98 65	
Caiss.:	M. Steiner Claude, inst., rue Principale, 2746 Crémînes, φ 032/93 97 64, △ 032/93 97 18	
Délégués		
1. M. Baumgartner Henri, inst., chemin de Belfond 23, 2710 Tavannes, φ 032/91 25 23		1962
2. M. Leuenberger Rodolphe, inst., rue du Crêt 34, 2740 Moutier, φ 032/93 26 71		1966
3. M. Schöni Paul, inst., La Vallée 16, 2738 Court, φ 032/92 91 88		1962
4. vacant		
Suppléant	M. Frey Claude, inst., ch. des Champois, 2800 Delémont, φ 066/22 29 71	
Nidau		
Prés. ad. int.:	Herr Siegfried Stefan, Ln., Orpundstr. 21, 2555 Brügge, φ 032/7 99 43, △ 032/7 42 19	
V¹ prés.:	Herr Dysh Armin, Ln., Strandweg 2a, 2500 Nidau, △ 032/3 25 76	
Sekr.:	Herr Tröhler Kurt, Ln., Seestr. 760, 2563 Ipsach, φ 032/6 02 95, △ 032/6 06 54	
Kass.:	Herr Hostettler Hanspeter, Ln., am Styg, 2553 Safnern, φ 032/7 51 76, △ 032/7 55 96	
Delegierte		
1. Frl. Iseli Theresé, Ln., 3274 Hemmigen, φ 032/80 11 53		1971
2. Herr Staudenmann Adolf, Ln., Hauptstr. 4, 3252 Worben,		1971
φ 032/84 14 68		
3. Herr Zurbügg Hans, Sek.-L., Schulgasse 31d, 3274 Merzlihen,		1971
φ 032/80 13 77		
Ersatzdelegierter		
Herr Ammann Georges, Ln., Bielstr. 80a, 2555 Brügge, φ 032/7 84 95		1971

Herr Frey H., Dr., Gym.-L., Schützenstr. 19b, 4900 Langenthal, φ 063/2 57 83, △ 063/2 04 66	
Herr Opliger R., Grand-Rue 9, 2732 Reconvilier	
Herr Segesser J., Dr., Lindenhofstr. 6, 3048 Worblatten, φ 031/58 19 11, △ 032/4 81 50	
Kantonaler Verband Bernischer Arbeitslehrerinnen	
Association cantonale des maîtresses d'ouvrages	
Prés.:	Frau Kissling Rosmarie, Waldmannstr. 53/H 8, 3027 Bern φ 031/56 64 09, △ 031/45 16 88
V¹ prés.:	Frl. Kobel Annerösi, Aln., Niggelerstr. 7, 3007 Bern, φ 031/45 47 80
Sekr.:	Frl. Munster Ida, Aln., 3415 Hasle-Rüegsau, φ 034/3 65 55, △ 034/3 53 00 und 4 11 17
Prot.:	Frl. Blumier Edith, Aln., 3556 Trub, φ 035/6 57 41
Kass.:	Frau Schenk-Schär Gertrud, Aln., Armistr., 3507 Biglen, φ 031/91 52 20
Bernischer Haushaltungs- und Gewerbelehrerinnenverband	
Association cantonale bernoise des maîtresses ménagères et professionnelles	
Prés.:	Frl. Meyer Evy, Hln., Mädergutstr. 75, 3018 Bern, φ 031/56 47 08
V¹ prés.:	Frl. Heri A., Fachlehrerin, Landolstr. 9, 3007 Bern, φ 031/45 71 83
Sekr.:	Frl. Kobel Elisabeth, Stockern 4b, 3314 Oberwiltbach, φ 031/92 92 44
Kass.:	Frl. Rothemann Rosmarie, Hln., Mühleport, 3715 Adelboden, φ 033/73 22 43
Union suisse des maîtresses de l'enseignement professionnel et ménager du Jura	
Prés.:	Mme Doriot-Annoni Françoise, rue du Crêt 13 2800 Delémont, φ 066/22 39 60
V¹ prés.:	Mlle Tschann Ruth, m. mén., Flurweg 15, 2560 Nidau, φ 032/3 94 97
Secr.:	Mlle Voifol Renée-Claire, m. mén., rue du Bruye 40, 2732 Reconvilier, φ 032/91 21 29, △ 032/97 54 06 (Tranchel)
Caiss.:	Mme Meli Elisabeth, 46, route de Berne, 2800 Delémont, φ 066/22 63 03
Kindergartenverein des Kantons Bern	
Association des jardins d'enfants du canton de Berne	
Prés.:	Frl. Meier Susi, Schlossaldenstr. 6a, 3006 Bern, φ 031/44 79 96, △ 031/22 48 51
V¹ prés.:	Frl. Moser Cornelia, Erlenweg 15, 3005 Bern, φ 031/22 11 35, △ 031/45 05 18
Kass.:	Frl. Martin Annelle, Fabrikstr. 12, 3360 Herzogenbuchsee, φ 063/5 17 44, △ 063/5 31 83

Oberland

Präs.: Herr Häslar Hans, Sek.-L., Seestr. 77, 3800 Unterseen,
 Ø 036/22 54 68, Δ 036/22 86 75
 V'präs.: Herr Langlois Hans, Sek.-L., Vorholzstr. 25b, 3800 Unterseen,
 Ø 036/22 99 50, Δ 036/22 86 75
 Sekr.: Herr Neyerlin Guido, Sek.-L., Spirenwald, 3803 Beatenberg,
 Ø 036/41 13 59, Δ 036/41 12 02
 Kass.: Herr Wohleber Walter, Sek.-L., Kirchgasse, 3812 Wilderswil,
 Ø 036/22 23 80, Δ 036/22 65 75

Seeland

Präs.: Herr Friedli Hans-Ulrich, Sek.-L., Bleihölle 64, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 59 30, Δ 061/89 54 43
 V'präs.: Herr Schmid Niklaus, Sek.-L., Brislachstr. 2, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 68 77, Δ 061/70 17 85
 Sekr.: Herr Bossart Peter, Sek.-L., Wahlenstr. 70, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 55 90, Δ 061/89 54 43
 Kass.: Herr Gilgen Hansruedi, Sek.-L., Langhagweg, 4242 Laufen,
 Ø 061/89 51 13, Δ 061/89 54 43

Vorstand des Bernischen Gymnasiallehrervereins**Comité de la Société bernoise des professeurs de gymnase**

Präs. - Prés.: Herr Eugster Konrad, Gym.-L., Bündackerstr. 106,
 3047 Brengarten, Ø 031/23 92 09, Δ 031/23 72 11
 V'pr. - V.-pr.: Herr Rimsoz Arthur, Dr., Gym.-L., Champagnallee 35,
 2502 Biel, Δ 032/2 23 65
 Sekr. - Secr.: Herr Henzen Markus, Dr., Gym.-L., Bahnhofstr. 11a,
 3066 Stettlen, Ø 031/51 47 65, Δ 031/23 72 11
 Kass. - Caiss.: Herr Ehrliholzer H. P., Dr., Gym.-L., Zähringerstr. 33,
 3012 Bern, Ø 031/23 54 48, Δ 031/43 16 41
 Beisitzer: Herr Thomke H., Dr. PD, Gym.-L., Friedhagweg 11,
 3047 Brengarten, Ø 031/23 61 95, Δ 031/23 72 11
 Assesseurs: Herr Hochuli H., Dr., Gym.-L., Wildermattweg 49, 3006 Bern,
 Ø 031/44 78 16, Δ 031/43 16 41
 Herr Schüpp H., Dr., Gym.-L., Schönmattweg 18,
 3123 Belp, Ø 031/81 16, 70, Δ 031/43 16 41
 Herr Schüpbach Th., Prorektor, Gartengartenstr. 23,
 3028 Spiegel, Ø 031/53 41 87, Δ 031/53 88 18
 Herr Lienhard P., Gym.-L., Wildermattweg 52, 3006 Bern,
 Ø 031/44 63 77, Δ 031/22 18 61
 Herr Strahm J., Gym.-L., Schosshaldenstr. 30b, 3006 Bern,
 Ø 031/44 01 19, Δ 031/22 40 24
 Herr Hadorn W., Gym.-L., Erlenstr. 5, 2555 Brugg,
 Ø 032/7 82 34, Δ 032/2 81 12 und 2 47 24
 Herr Wüst J., Gym.-L., Seevorstadt 83, 2502 Biel,
 Ø 032/2 76 68, Δ 032/2 41 32
 Herr Jeanneret C., Gym.-L., Sustenstr. 22, 3604 Thun,
 Ø 033/36 47 85, Δ 033/2 69 32
 Herr Koch P., Gym.-L., Mittengrabenstr. 51, 3800 Interlaken,
 Ø 036/22 69 71, Δ 036/22 56 54
 Herr von Greyerz G., Dr., Gym.-L., Pestalozzistr. 25,
 3400 Burgdorf, Ø 034/2 30 09, Δ 034/2 26 72

Niedersimmental

Präs.: Herr Jenni Hans, L., Schulhaus Riedern, 3753 Horboden,
 Ø und Δ 033/81 12 03
 V'präs.: Herr Stettler Bernhard, Sek.-L., Bubenbergstr. 15, 3700 Spiez,
 Ø 033/54 26 73, Δ 033/54 15 42
 Sekr.: FrL Willener Maja, Ln., Hipbach, 3765 Oberwil i. S.,
 Ø 033/83 16 32, Δ 033/83 13 23
 Kass.: Herr Buri Fritz, L., Sonnenrain 4, Spiezwiler, 3700 Spiez,
 Ø 033/54 27 72

Delegierte

1. Herr Stucki Hans, L., Schulhaus, 3753 Diemtigen, 1968
 Ø 033/81 15 37
2. Herr Jordi Hans, Sek.-L., Reduitweg 4, 3700 Spiez, 1968
 Ø 033/54 39 98

Ersatzdelegierter

Herr Patrian Walter, L., Gemeindehaus, 3765 Oberwil i. S., 1970
 Ø 033/83 14 27

Oberemmental

Präs.: Herr Andres Peter, L., Schulhaus Mitten, 3534 Signau,
 Ø und Δ 035/7 15 84
 V'präs.: Herr Wyss Hanspeter, Sek.-L., Aebnit, 3436 Zollbrück,
 Ø 035/6 70 74, Δ 035/6 77 06
 Sekr. I: Herr Steffen Hans-Rudolf, L., Oberstr. 78, 3550 Langnau i. E.,
 Ø 035/2 28 48, Δ 035/2 12 85
 Sekr. II: FrL Gerber Susanne, Ln., Harzer, 3436 Zollbrück,
 Ø 035/6 78 52
 Kassier: Herr Berger Rudolf, L., 3555 Trubschachen,
 Ø 035/6 58 03, Δ 035/6 56 12

Delegierte

1. Herr Gaberell Paul, Sek.-L., Napfstr. 22, 3550 Langnau i. E., 1972
 Ø 035/2 17 59
2. Herr Hänni Peter, L., 3538 Röthenbach, Ø 035/6 15 81 1972
3. Herr Liechti Paul, L., Than, 3436 Zollbrück, 1970
 Ø 035/6 76 72
4. Herr Pfister Alfred, L., 3555 Trubschachen, 1970
 Ø 035/6 52 53

Ersatzdelegierter

Herr Hänni Hans Rudolf, L., Oberstr. 66, 3550 Langnau, 1970
 Ø 035/2 28 44

Oberhasli

Präs.: Herr Hiltbrand Jörg, L., 3861 Guttannen,
 Ø und Δ 036/73 11 24
 V'präs.: Herr Feuz Paul, L., 3860 Willigen, Ø und Δ 036/71 13 96
 Sekr.: Herr Nink Christian, L., 6082 Reuti, Ø und Δ 036/71 39 59
 Kass.: Frau Stähli-Durtsehi Margrit, Ln., Schulhaus, 6082 Goldern,
 Ø und Δ 036/71 21 65

Delegierte

1. Herr Eggenberger Ulrich, Sek.-L., Stein, 3860 Meiringen, 1971
 Ø 036/71 29 82

Ersatzdelegierter

Herr Hug Max, Sek.-L., Hobacher, 3855 Brien, 1972
 ⌀ 036/51 13 09

Obersinimental

Präs.: Herr Zahnd Peter, L., 3770 Zeismen, ⌀ 030/2 15 89, ⌀ 030/2 11 45
V¹präs.: Herr Sommer Albert, L., Bachallen, 3775 Lenk, ⌀ 030/3 13 09, ⌀ 030/3 12 97
Sekr.: Frl. Zahn Kathrin, Ln., 3768 Mannried, ⌀ und ⌀ 030/2 15 45
Kass.: Herr Schneider Ernst, L., 3766 Bolligen, ⌀ 030/3 63 28, ⌀ 030/3 61 28

Delegierter

1. Herr Sommer Albert, L., Bachallen, 3775 Lenk i. S., 1970
 ⌀ 030/3 13 09

Ersatzdelegierter

Herr Schneider Ernst, L., 3766 Bolligen, ⌀ 030/3 63 28 1972

Porrentruy

Prés.: M. Belenot André, m. sec., fbg de France 2, 2900 Porrentruy, ⌀ 066/66 48 88, ⌀ 066/66 18 33
V.-prés.: M. Mini Louis, inst., 2901 Mécourt, ⌀ 066/72 25 43, ⌀ 066/72 23 92
Sectr.: Mue Annann Françoise, inst., 2882 St-Ursanne, ⌀ 066/55 31 95
Caiss.: Mue Voisard Chantal, inst., rte de Bressancourt 5, 2900 Porrentruy ⌀ 066/66 10 52

Délégues

1. M. Plomb Hugues, inst., Rouges-Terres, 2926 Boncourt, ⌀ 066/75 54 20 1969
2. M. Nussbaumer Jean-François, m. sec., rte de Bure 32, 2900 Porrentruy, ⌀ 066/66 37 57 1969
3. Mue Hulmann Geneviève, inst., rte Cantonale 9b, 2923 Courtenaiche, ⌀ 066/66 33 93 1969

Suppléant

M. Perret Maurice, inst., ch. de l'Oselier, 2900 Porrentruy

Saenen

Präs.: Frl. Kesseling Dorothee, Sek.-L., Solsanstr., 3792 Saenen, ⌀ 030/4 30 08, ⌀ 030/4 16 37
V¹präs.: Herr Amstutz Siegfried, L., Schulhaus, 3781 Turbach, ⌀ und ⌀ 030/4 14 45
Sekr.: Frl. Miesch Therese, Ln., Schulhaus Gruben, 3780 Gstaad, ⌀ und ⌀ 030/4 26 06
Kass.: Herr Knutti Arnold, L., Kreuzgasse, 3780 Gstaad, ⌀ 030/4 46 71, ⌀ 030/4 12 86

Delegierter

1. Herr Gerber Kurt, L., 3778 Schürried, 1968
 ⌀ 030/4 16 88

Ersatzdelegierter

Herr Raaflaub Wilfried, L., Badweidli, 3780 Gstaad, 1971
 ⌀ 030/4 10 19

Sektionsvorstände des Bernischen Mittellehrereins
Comités de sections de la Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes

Bern-Stadt

Präs.: Herr Balsiger Andreas, Sek.-L., Kirchbühlweg 45, 3007 Bern, ⌀ 031/45 70 94, ⌀ 031/22 18 61 oder 031/55 54 58
V¹präs.: Herr Schmid Peter, Sek.-L., Effingerstr. 29, 3000 Bern, ⌀ 031/25 53 02, ⌀ 031 66 47 61
Sekr.: Frl. Liechti Dorette, Sek.-Ln., Freiburgstr. 72, 3000 Bern, ⌀ 031/25 33 50, ⌀ 031/23 18 33
Kass.: Herr Bürki Markus, Sek.-L., Säggstr. 30, 3097 Liebfeld, ⌀ 031/53 38 92, ⌀ 031/45 24 55

Emmental

Präs.: Herr Winnewisser Max, Sek.-L., Hofackerweg, 3114 Wichtrach, ⌀ 031/92 84 66, ⌀ 031/92 91 78
V¹präs.: Herr Bucher Hans, Sek.-L., Burghofstr., 3510 Konolfingen, ⌀ 031/91 78 41, ⌀ 031/91 75 79
Sekr.: Herr von Känel Paul, Sek.-L., 3114 Niederwichttrach, ⌀ 031/92 80 95, ⌀ 031/92 91 78
Kass.: Herr Hug Walter, Sek.-L., 3114 Oberwichttrach, ⌀ 031/92 83 92, ⌀ 031/92 91 78

Jura

Prés.: vacant
V¹prés.: M. Leuthold Pierre, m. sec., 2615 Sonvilier, ⌀ 039/41 43 13, ⌀ 039/41 21 54
Sectr. I: M. Joly Maurice, m. sec., Grand-Rue 155, 2720 Tramelan, ⌀ 032/97 61 24, ⌀ 032/97 42 19
Caiss.: M. Bécher Jean-Pierre, m. sec., 2608 Courriery, ⌀ 039/44 16 90, ⌀ 039/44 12 44

Mittelland

Präs.: Herr Würgler Hans, Sek'schulvorsteher, Chammontweg 92, 3028 Spiegel, ⌀ 031/53 15 50, ⌀ 031/53 55 16
V¹präs.: Herr Aegerter Rolf, Sek.-L., Buschweg 10, 3097 Liebfeld, ⌀ 031/53 40 80, ⌀ 031/53 92 63
Sekr.: Herr Rohrbach Beat, Sek.-L., Maygautstr. 24b, 3084 Wabern, ⌀ 031/54 37 24, ⌀ 031/53 92 63
Kass.: Herr Neuenchwander Peter, Sek.-L., Blinzenfeldweg 11, 3098 Köniz, ⌀ 031/53 45 13, ⌀ 031/53 92 63

Oberaargau/Untereemmental

Präs.: Herr Kiser Fritz, Sek.-L., Hopfenweg 1a, 4932 Lotzwil, ⌀ 063/2 48 09, ⌀ 063/8 23 52
V¹präs.: Herr Roth Martin, Sek.-L., Schulhausstr. 9a, 4900 Langenthal, ⌀ 063/2 03 08, ⌀ 063/2 18 46
Sekr.: Herr Schür Willi, Sek.-L., Haldenstr. 11, 4950 Hattwil, ⌀ 063/4 23 31, ⌀ 063/4 10 20
Kass.: Herr Hayoz Hugo, Sek.-L., 3454 Sumiswald, ⌀ 034/4 21 70, ⌀ 034/4 11 17

Sekr. — Secr.: Herr Maibach Ernst, a. L., Sonnenweg 11, 3400 Burgdorf,
 Ø 034/2 25 66
 Kass. — Caiss.: Frl. Brosi Margrith, Seminarlehrerin, Sennweg 12, 3012 Bern,
 Ø 031/23 38 60

Delegierte — Délégués

1. Herr Anliker Fritz, a. L., Orthbachstr., 3555 Trubschachen,
 Ø 035/6 51 66
2. Herr Heubi Hans, a. L., Rugenparkstr. 15a, 3800 Interlaken,
 Ø 036/22 28 37
3. Herr Burten Ernst, a. Sek.-L., Lilienweg 4, 3612 Steffisburg,
 Ø 033/37 38 19
4. Herr Rolli Ernst, a. L., Worbstr. 190c, 3073 Güttingen,
 Ø 031/52 32 85
5. Herr Bissard Otto, a. Sek.-L., Landorfstr. 51, 3098 Köniz,
 Ø 031/53 02 95
6. Herr Bartschi Hans, a. O.-L., Lienhardstr. 21, 2504 Biel,
 Ø 032/41 31 04
7. Herr Maibach Ernst, a. L., Sonnenweg 11, 3400 Burgdorf,
 Ø 034/2 25 66
8. Herr Müller Hans, a. L., Hagenbuchweg 9, 4704 Niederbipp,
 Ø 065/9 48 41
9. M. Perrenoud Jules, a. inst., Sous la Côte, 2902 Fontenais,
 Ø 066/66 13 76
10. M. Wüst Waldemar, a. directeur, Route des Gorges 21,
 2740 Montier, Ø 032/93 11 75

Ersatzdelegierte

1. Vakant
- 2.

Kantonalvorstand des Bernischen Mittellehrervereins Comité cantonal de la Société des maîtres aux écoles moyennes

Präs.: Herr Grütter Hans, Sek.-L., Bütenbergstr. 55, 2504 Biel,
 Ø 032/41 24 39, Δ 032/41 48 88
 V'präas. u. Ü'setz. d/f. M. Müller Paul, m. sec., rue Aebi 92, 2503 Bienne,
 Ø 032/3 66 62, Δ 032/2 48 86
 Kass.: Frau Linder-Kleinert Herta, Sek.-Ln., Gerechtigkeitsg. 14,
 3000 Bern, Ø 031/22 09 72, Δ 031/44 43 34
 Prot. a. i.: Herr Kohler Hans, Sek.-L., Schöneegg, 3506 Grosshöchstetten,
 Ø 031/91 15 40, Δ 031/91 07 35
 Sekr. a. i. Herr Kurth Urs, Sek.-L., Töpfereiweg, 3423 Ersigen,
 Ø 034/3 11 60, Δ 034/3 23 11
 Beis. u. Fortb.: Herr Marmet Hans-Rudolf, Sek.-L., Seestr. 62, 3700 Spiez,
 Ø 033/54 29 16, Δ 033/54 15 42
 Beis.: Herr Bohler Hans Jürg, Sek.-L., Schönmattweg 32, 3123 Belp,
 Ø 031/81 21 54, Δ 031/81 10 03

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Amstutz Siegfried, L., 3781 Turbach, Ø und Δ 030/4 14 45

Schwarzenburg

Präs.: Herr Flach Hans, L., Steinenbrünnen, 3148 Lanzenhäusern,
 Ø und Δ 031/93 02 27
 V'präas.: Herr Kuster Hans, L., Im Buech, 3150 Schwarzenburg,
 Ø 031/93 08 57
 Sekr.: Frau Zehnder Iris, Ln., Hirschhorn, 3153 Rüschegg-Gambach,
 Ø 031/93 81 12, Δ 031/93 82 80
 Kass.: Herr Wyler Ernst, L., 1711 Sangerboden,
 Ø 037/39 14 45, Δ 037/39 11 48
 Delegierter 1. Herr Flach Hans, L., Steinenbrünnen, 3148 Lanzenhäusern, 1972
 Ø 031/93 02 27
 Ersatzdelegierter Herr Kuster Hans, L., Im Buech, 3150 Schwarzenburg, 1972
 Ø 031/93 08 57

Seftigen

Präs.: Herr Bohler Hansjürg, Sek.-L., Schönmattweg 22, 3123 Belp,
 Ø 031/81 21 54, Δ 031/81 10 03
 V'präas.: Herr Ruch Karl, Schulhaus, 3115 Gerzensee,
 Ø und Δ 031/92 85 97
 Sekr.: Herr Schwab Robert, L., 3199 Belpberg, Ø und Δ 031/81 28 15
 Kass.: Herr Fahrni Andreas, L., Wartweg, 3118 Uttigen,
 Ø 033/45 27 88, Δ 033/45 11 52

Delegierte

1. Herr Bohler Hansjürg, Sek.-L., Schönmattweg 22, 3123 Belp, 1972
 Ø 031/81 21 54
2. Frl. Christen Marta, Ln., Belpbergstr. 6, 3123 Belp, 1970
 Ø 031/81 05 65
3. Herr Reinhard Heinz, L., Schulhaus Weierboden Dorf, 1970
 3134 Burgstein, Ø Δ 031/81 70 00
4. Herr Tschannen Rudolf, L., 3115 Gerzensee, 1968
 Ø 031/92 85 56

Ersatzdelegierter

Herr Schwab Robert, L., 3199 Belpberg, Ø 031/81 28 15 1970

Primarlehrerkonferenz

Präs.: Herr Hänni Kurt, L., Sägestr. 18, 3123 Belp, Ø 031/81 16 19

Thun-Land

Präs.: Herr Marti Erich, Sek.-L., Gantrischweg 1, 3527 Heimberg,
 Ø 033/37 12 37, Δ 033/37 66 67
 V'präas.: Herr Tschau Walter, L., Kirchstrasse, 3658 Merligen,
 Ø 033/51 11 53
 Sekr.: Herr Hari Hans, L., Hölzlimatt, 3138 Uetendorf,
 Δ 033/45 16 18
 Kass.: Frl. Neeser Edith, Ln., Schulthesserstr. 181, 3653 Oberhofen,
 Ø 033/43 17 27, Δ 033/43 13 66

Delegierte

1. Herr Eegen Max, L., 3653 Oberhofen, 1962
ø 033/43 14 53
2. Frl. Gempeler Käthi, Ln., Hartlisbergstr. 10, 3612 Steffisburg, 1968
ø 033/37 59 10
3. Herr Marti Erich, Sek.-L., Ganterschweg 1, 3527 Heimberg, 1967
ø 033/37 12 37
4. Herr Minder Hans, Sek.-L., Kirchbühlweg 17, 3612 Steffisburg, 1970
ø 033/37 39 18
5. Herr von Siebenthal Walter, L., Schulhaus Kreuzweg, 3616 Schwarzenegg, ø 033/53 13 88 1967

Ersatzdelegierter

- Herr Reinhard Alfred, L., Schutrain, 3138 Utendorf, 1970
ø 033/45 18 56

Thun-Stadt

- Präs.: Herr Friedli Ernest, L., Auchenweg 2, 3604 Thun, ø 033/36 19 83, Δ 033/36 17 00
- V'präs.: Herr Weber Paul, Sek.-L., Blümlimattweg 16, 3600 Thun, ø 033/2 71 00, Δ 033/2 14 36
- Sekr. I: Herr Neuenchwander Peter, Schulvorsteher, Sustenstr. 11d, 3604 Thun, ø 033/36 44 73, Δ 033/36 23 43
- Sekr. II: Frl. Gemeiner Silvia, Alm., Holmadstr. 15, 3600 Thun, ø 033/2 27 35, Δ 033/2 14 00
- Kass.: Herr Day Paul, L., Miltlere Str. 75b, 3600 Thun, ø 033/2 74 39, Δ 033/2 26 21

Delegierte

1. Herr Day Paul, L., Miltlere Str. 75b, 3600 Thun, 1965
ø 033/2 74 39
2. Herr Enggist Heinrich, Sek.-L., Riedstr. 19, 3626 Hinibach, 1965
ø 033/2 11 48
3. Frl. Esche Anne-Marie, Ln., Strättligihügel 41, 3645 Gwatt, 1965
ø 033/36 22 97
4. Herr Graf Hans, L., Lerchenfeldstr. 67c, 3603 Thun, 1965
ø 033/2 40 91
5. Herr Widmer Alois, Sek.-L., Nünunenstr. 21, 3600 Thun, 1965
ø 033/2 76 22

Ersatzdelegierter

- Herr Friedli Ernest, L., Auchenweg 2, 3604 Thun, 1971
ø 033/36 19 83

Trachselwald

- Präs.: Herr Herren Walter, L., Thal, 3453 Heimisbach, ø und Δ 034/4 10 05
- V'präs.: Herr Wahlen HansUlrich, L., Schlossmatte, 3415 Hasle-Rüegsau, ø 034/3 61 41
- Sekr.: Frl. Burgunder Dorette, Ln., Falz, 3457 Wasen i. E., ø 034/4 31 25, Δ 034/4 36 40
- Kass.: Herr Stucki Marcel, L., 3411 Rüegsbach, Δ 034/3 70 13

Delegierte

1. Herr Schulz Jörn, L., Gemeindehaus, 4952 Eriswil, 1968
ø 063/7 55 77
2. Herr Fiechter Andreas, L., Oberdorf, 3432 Lützelbühl, 1970
ø 034/3 69 10
3. Frau von Allmen-Zwicky Gertrud, Ln., Wysterhaus, Goldbach, 3432 Lützelbühl, ø 034/3 69 88 1972

Ersatzdelegierter

Vakant

Wangen-Bipp

- Präs.: Herr Born Alfred, L., Unt. Dürrmühlstr. 10, 4704 Niederbipp, ø 065/9 42 35, Δ 065/9 46 61
- V'präs.: Herr Wehner Christian, Sek.-L., Kippelgrasse, 4704 Niederbipp, ø 065/9 47 64, Δ 065/9 46 61
- Sekr.: Frau Spahn-Maurizio Annemarie, Ln., Lehnweg 23, 4704 Niederbipp, ø 065/9 48 48, Δ 065/9 46 61
- Kass.: Herr Lanber Hanspeter, Sek.-L., Kippelgrasse 5, 4704 Niederbipp, ø 065/9 49 68, Δ 065/9 46 61

Delegierte

1. Herr Rüfenacht Fritz, Sek.-L., Kreuzrain, 4537 Wiedlisbach, 1961
ø 065/9 65 51

Ersatzdelegierter

- Herr Furrer Martin, Dr., Gym.-L., Oeschbachweg, 4705 Wangen a. A., ø 065/9 50 16 1971

Zollikofen

- Präs.: Herr von Ballmoos Hans-Peter, L., Kreuzstr. 9, 3052 Zollikofen, ø 031/57 13 48, Δ 031/57 10 01
- V'präs.: Herr Liechti Hans-Peter, L., Lehrerhaus, 3033 Wohlen b. Bern, ø 031/82 14 80, Δ 031/82 07 79
- Sekr.: Frl. Graf Ruth, Ln., Blumenstr. 10, 3052 Zollikofen, ø 031/57 21 20, Δ 031/57 12 03
- Kass.: Herr Werren Martin, L., Schulhaus, 3034 Murzelen, ø 031/82 02 31, Δ 031/82 10 15

Delegierte

1. Herr von Ballmoos Hans-Peter, L., Kreuzstr. 9, 3052 Zollikofen, 1968
ø 031/57 13 48
2. Frau Aerni Franziska, Ln., 3043 Uetligen, 1970
ø 031/82 09 12
3. Frau Thoma Margrit, Ln., Lindenstr. 22, 3047 Bremgarten, 1972
ø 031/23 16 69

Ersatzdelegierter

- Herr Wernuth Hans, Sek.-L., Seftaustr. 26, 3047 Bremgarten, 1972
ø 031/23 39 24

Arbeitsausschuss der kantonalen Veteranenvereinigung Comité d'action de l'Association cantonale des vétérans

- Präs. - prés.: Herr Brand Werner, a. O.-L., Viktoriast. 40, 3013 Bern, ø 031/41 55 79
- V'präs.: Herr Kofli Ernst, a. L., Worststr. 190c, 3073 Gümligen ø 031/52 32 85

schulen weiterbestehe. Der Widerspruch zwischen Gesetz und Rodelverordnung daure an. In der Antwort heisst es, eine Regelung über die Pflichtstundenverordnung sei kaum möglich. Ein Rechtsgutachten oder der Grosse Rat könnten durch eine authentische Auslegung die ED in die Lage versetzen, Bestimmungen in diesem Sinne zu erlassen. Zudem sei eine anderweitige Regelung nur noch durch eine Änderung des betreffenden Gesetzesartikels möglich. (Um das letztere zu erreichen, hat Kollege Rohrbach in dieser Session eine Motion eingebracht.)

Dann verlangte *Grossrat Golovin* eine Karte des Kantons, aus der ersichtlich wäre, in welchen Gebieten der Besuch der Sekundarschule unterdurchschnittlich ist. Dann erst bestehe die Möglichkeit, die notwendigen Anstrengungen zur Herstellung der *Gleichheit der Bildungsmöglichkeiten* zu erstreben. In der Antwort wird der Tatbestand bestätigt, immerhin aber auf die Dezentralisierung der höhern Mittelschulen hingewiesen. Die ED erklärte sich bereit, die entsprechenden Unterlagen periodisch zu liefern.

Zum Schluss bleibe nicht unerwähnt, dass der Rat eine *Nachteuerungszulage* von 7% bewilligte. Bis zum 31. März

1973 betragen die Teuerungszulagen 14%. Sollte das neue Besoldungsgesetz in Kraft treten, wären dann 7% in den Besoldungsansätzen inbegriffen und die Teuerungszulage verbliebe bei 7%.

Durch Dekret erhalten unsere Rentenbezüger als Ersatz für die *Herbstzulage* 1971 der Aktiven eine einmalige Zulage von 300 Franken.

Hans Tanner

Mitteilung

an die Lehrkräfte der *Sektionen Oberemmental und Konolfingen* des BLV.

Der in den letzten Jahren vom Lehrerturnverein Emmental organisierte

Kurs für Skifahren in Sörenberg

findet im Januar 1973 *nicht statt*.

Dafür wird in der letzten Märzwoche 1973 ein Frühjahresskikurs auf der Bettmeralp durchgeführt.

Das Kursprogramm mit der Ausschreibung wird im Januar bekanntgegeben.

Die Kursleitung

L'Ecole bernoise

Société des enseignants bernois (SEB)

Après l'assemblée extraordinaire des délégués

«Que vaut encore pour nous, dans les circonstances présentes, la loi sur les traitements?»

(Suite)

II. Les avantages de la nouvelle loi

1. Désormais, c'est le Grand Conseil qui sera compétent pour fixer les traitements du corps enseignant (*par voie de décret*). Le corps enseignant bernois a lutté durant des décennies pour en arriver là. Les maîtres des petites communes, tout comme ceux des villes, sauront apprécier à sa juste valeur le fait qu'il ne dépendra plus des plus ou moins bonnes dispositions des électeurs qu'ils reçoivent ou non un salaire équitable...

2. Toutes les catégories d'enseignants sont régies par la même loi sur les traitements. Jusqu'ici, quelques-unes d'entre elles (maîtres aux écoles normales, à l'Ecole cantonale de Porrentruy, par exemple) étaient rétribuées selon le statut des fonctionnaires; dorénavant, il sera plus facile d'harmoniser les rapports entre catégories de salaires, à condition toutefois que le corps enseignant dans son ensemble adopte une attitude solidaire. (Ce qui s'est passé avec le 4^e maximum ne sera à l'avenir évité que difficilement aussi longtemps que, face à l'opinion publique, le corps enseignant apparaîtra divisé. Tant que des groupes isolés court-circuiteront la SEB pour entrer directement en pourparlers avec la Direction de l'instruction publique ou la Direction des finances et tenter d'obtenir d'elles des avantages, il sera aussi possible d'octroyer à certaines catégories d'enseignants, au détriment d'autres, des avantages qu'on aurait dû, à bon droit, accorder à tout le monde.)

3. Certains éléments constitutifs du salaire, jusqu'ici maintenus pratiquement à un niveau fixe (indemnités d'éloignement et de logement, allocations communales), sont intégrés au traitement à leur actuelle valeur maximale et participeront à l'avenir à une indexation automatique (*augmentation de la valeur réelle des traitements en %, allocations de renchérissement*).

4. A charge (mesurable) égale, salaire égal (ville|campagne, homme|femme).

5. Forte augmentation de salaire, en particulier pour les maîtres de la campagne. Une certaine «possibilité de promotion» grâce à des suppléments de traitement après 35, 40 et (éventuellement pour les maîtres aux écoles moyennes supérieures seulement) 45 ans d'enseignement.

6. Pas de période transitoire avec échelonnement (comme pour le personnel de l'Etat); l'augmentation entière devient effective en une fois.

7. Eventualité d'un paiement au pro rata pour un certain nombre d'heures supplémentaires (cependant, nous n'avons encore aucune assurance sur ce point de la part des Directions de l'instruction publique et des finances).

8. La décharge d'horaire pour raison d'âge (2 leçons) est maintenant prévue, après intervention réitérée de la SEB auprès de la DIP, dès l'âge de 50 ans pour les enseignants de tous les niveaux. Pour les maîtres secondaires et les maîtres de gymnase, cela signifie le statu quo; pour les autres catégories, une amélioration sensible.

Cette revue des avantages de la nouvelle loi n'est pas exhaustive: j'ai essayé de m'en tenir à l'essentiel.

C'est maintenant à vous, chers collègues, d'établir le bilan. Vous devez en venir aujourd'hui à une décision de principe, qui influera largement sur le développement futur de ce problème: Les avantages de la nouvelle loi vous semblent-ils peser

assez lourd pour que vous puissiez vous accommoder aussi de ses désavantages?

En tant que président du Comité directeur, Hans Perren fit remarquer que les revendications de la SEB n'avaient pas toutes été satisfaites, mais que la question se posait de savoir à quoi aboutirait une vigoureuse réaction de notre part. Avoir recours à la presse? Celle-ci a déjà mentionné les dispositions prévues en ce qui concerne nos salaires; l'opinion publique n'a pas réagi des plus favorablement à l'égard des chiffres cités. L'ultime décision, au demeurant, n'est pas prise; le Grand Conseil devra encore se prononcer à ce sujet. Auparavant, on discutera avec les collègues qui siègent au Grand Conseil et, après avoir consulté quelques députés (l'invitation pour cette rencontre leur a déjà été adressée), on fera de la résolution à voter par l'assemblée l'usage qui permettra le succès le meilleur.

Résolution

La résolution soumise à l'assemblée avait la teneur suivante:

Le 25 octobre 1972, l'assemblée des délégués de la Société des enseignants bernois a pris connaissance avec regret de ce que le Conseil exécutif et la commission parlementaire ont amputé d'un élément important le projet de décret relatif aux traitements du corps enseignant, sur lequel la DIP et la SEB s'étaient mises d'accord après de longues tractations.

La réduction des traitements finals, telle qu'elle est proposée, se ferait aux dépens de ceux-là mêmes parmi les enseignants qui possèdent une certaine expérience professionnelle.

Même le projet intégral de décret ne procurerait à la majorité du corps enseignant qu'un avantage restreint, ceci du fait de la perte des allocations communales, des suppléments pour frais de logement et des allocations d'éloignement; néanmoins, dans son ensemble, le projet pourrait être considéré comme un progrès, surtout pour la campagne et grâce au complément de traitement qu'il accorde aux enseignants âgés de plus de 45 ans.

Le rapport officiel qui introduit le projet de loi relatif aux traitements du corps enseignant présente le 4^e complément de traitement comme une part incontestée du salaire futur (page 2, col. dr., en bas, et page 4, conclusion 5.3), part destinée à la promotion des enseignants restés fidèles à l'école; le communiqué de presse officiel y faisait allusion. Le corps enseignant en avait pris connaissance et s'en était réjoui; il serait déçu si cet élément du traitement n'était pas entièrement pris en considération.

En conséquence, l'assemblée des délégués de la SEB

– prie instamment le Grand Conseil de maintenir intégralement cette part de traitement, importante à ses yeux, et de ne pas apporter de modifications majeures au projet,

– remercie tous ceux qui ont participé à l'élaboration du projet

– et espère avec confiance qu'il entrera en vigueur le 1^{er} avril 1973. (A suivre)

Société des maîtres de gymnase du canton de Berne

Invitation à l'assemblée générale

mercredi 13 décembre 1972

à l'aula du gymnase «Neufeld», à Berne

10.15 Allocution d'ouverture

Exposé de M. Dr M. Keller, secrétaire
au Département de l'instruction publique:

Zur Rekantonalisierung der Gymnasien

Discussion

12.15 Apéritif

12.45 Dîner à la mensa

14.15 Reprise de la discussion, suivie de la séance administrative

Ordre du jour:

1. Procès-verbal
2. Mutations
3. Rapport du caissier
4. Problèmes relatifs à la décharge du président
5. Rapport annuel, rapport sur l'activité des commissions
6. Rapport d'activité
7. Traitements des professeurs de gymnase: pourparlers à venir
8. Divers

Le comité

Mitteilungen des Sekretariates

Neue Erlasse

Die ED wird den Wortlaut

des Lehrerbesoldungsgesetzes
des Lehrerbesoldungsdekrets
der Pflichtlektionenverordnung

möglichst vor Weihnachten in einer Sondernummer des
Amtlichen Schulblattes veröffentlichen. ZS

Communications du Secrétariat

Nouveaux textes législatifs

La DIP publiera le texte intégral

de la loi concernant les traitements
du décret concernant les traitements
de l'ordonnance relative à l'horaire obligatoire

dans un numéro spécial de la «Feuille officielle scolaire»
qui paraîtra si possible avant les fêtes. S. c.

Organisation der Primarlehrerschaft innerhalb des BLV

1. Vorgeschichte

Am 26. April hat bekanntlich die Abgeordnetenversammlung auf Antrag des Kantonalvorstandes die Sektionen aufgefordert, Stufenkonferenzen, vordringlich für die Primarlehrerschaft, zu schaffen. Beabsichtigt wurde dabei, einen von verschiedenen Seiten und insbesondere von einem Initiativkomitee unter alt Kantonalvorstandspräsident Rud. Strahm geäußerten dringenden Wunsch zu erfüllen und der Primarlehrerschaft die organisatorische Möglichkeit zu geben, stufenspezifische Probleme oder allgemeine Schul- und Standesfragen unter dem besonderen Sichtwinkel der Primarschule zu diskutieren, die Kollegen auf breiter Basis zu informieren und den Vertretern dieser Stufe in den Behörden des BLV die «Stimme des Volkes» repräsentativ bekanntzugeben. Im Gegensatz zu den andern Lehrerkategorien, die aus historischen und aus praktischen Gründen neben der Mitgliedschaft im BLV noch eigene Verbände unterhalten, haben die Primarlehrer keine nur ihnen reservierte Vereinigung; deshalb war es bisher für ihre Vertreter im KV usw. nicht leicht, mit genügender Sicherheit festzustellen, was die Mehrheit ihrer Kollegen zu bestimmten hängigen Fragen dachten.

2. Aufgetauchte Schwierigkeiten

Die Schaffung von «Primarlehrerkonferenzen», wie sie die AV als ersten, sofortigen Schritt vorsah, war als Voraussetzung für die Ernennung eines kantonalen Organs gedacht, das die Arbeit zu koordinieren, die Ergebnisse zu sammeln und den KV zu beraten hätte. Bisher haben aber erst 8 Sektionen eine solche Konferenz gegründet (zwei werden es bald tun), mehrere haben es abgelehnt. Von verschiedenen Seiten erwuchs Widerstand gegen die Idee einer neuen Organisation mit eigener Finanzierung usw. Schliesslich zeigte sich, dass die Stellung des Lehrerinnenvereins gegenüber diesem neuen Gebilde recht schwer abzugrenzen wäre.

Damit diese Schwierigkeiten die Primarlehrerschaft nicht auf unbestimmte Zeit in ihrer Meinungsbildung beschränke, hat der Leitende Ausschuss die Präsidenten der acht Primarlehrerkonferenzen und aus den übrigen 27 Sektionen BLV je einen, vom Sektionsvorstand zu bezeichnenden Vertreter auf den 22. November ins Primarschulhaus Liebfeld eingeladen.

3. Die Konferenz vom 22. November 1972

Anwesend waren 1–3 Vertreter von 23 Primarlehrerkonferenzen oder Sektionsvorständen BLV, 7 Mitglieder des KV, 1 Vizepräsident AV (Präsident entschuldigt, ebenso die beiden Redaktoren), sowie einige persönlich eingeladene Primarlehrer.

Hans Perren, Primarlehrer, Stalden, leitete die Tagung als Präsident des Leitenden Ausschusses. Nachdem er an die eingangs geschilderte Situation erinnert und den Willen des KV betont hatte, möglichst rasch das begehrte Instrument der Information und Meinungsbildung zu schaffen, erläuterte er einen Vorschlag des LA als Diskussionsgrundlage. Danach erhielten die Kollegen K. Kocher (Sektion Frutigen) und M. Baumberger (Sektion Köniz) Gelegenheit, ihr Modell darzulegen; dasjenige der Sektion Thun-Land kommentierte wegen Abwesen-

heit des Sektionsvertreters (der nach der Sitzung seine Verhinderung mitteilte; d. B.) der Tagungsleiter. Die Vorschläge waren alle schriftlich an die Teilnehmer abgegeben worden.

Die lebhafteste Diskussion brachte eine weitgehende Klärung. Die Kollegen M. Baumberger, N. Gschwend, K. Hänni, H. Indermühle, K. Kocher, R. Strahm und A. Wagner werden mit dem Tagespräsidenten H. Perren demnächst im Auftrag der Versammlung versuchen, die Differenzen zu bereinigen und dem LA zu Handen des KV einen Vorschlag zu unterbreiten, der sowohl zweckmässig, als auch rasch realisierbar ist. Die AV vom 21. März 1973 kann dann die statutarisch notwendigen Beschlüsse fassen.

Einig war man offenbar in folgenden Punkten:

1. Die Primarlehrerschaft muss auf Sektionsebene zusammenkommen können, um ihre Fragen zu diskutieren.
2. Die «Primarlehrerpräsidenten» bzw. je ein autorisierter Vertreter der Primarlehrerschaft jeder Sektion sollen nach Bedarf zu kantonalen Konferenzen einberufen werden (ähnlich der allgemeinen Präsidentenkonferenz im BLV).
3. Auf kantonomer Ebene muss ein Gremium die Arbeit aktivieren und koordinieren, die Information mitbesorgen, die Ergebnisse verarbeiten und an den KV weiterleiten. Organisch lässt sich dieses Instrument nur als Kommission konstituieren. Nach Statuten ist es der KV, der Kommissionen wählt. In diesem besonderen Fall müssen die Primarlehrer auf breiter Basis selber die Vorschläge machen, damit es wirklich «ihre» Leute sind. Die Wahl durch den KV ist formell nötig, dürfte aber normalerweise einer Bestätigung gleichkommen.

Noch keine Einheit herrschte über folgende Fragen:

1. Wie soll die Organisation auf Sektionsstufe aussehen? «Konferenz» im Sinn der Empfehlungen der AV vom 26. April 1972? Einfachere Lösung? Finanzierung?
2. Wer macht die Wahlvorschläge in die kantonale Primarlehrerkommission: die Sektionen BLV im Rahmen der Landesteilverbände – nur deren Primarlehrer – die «Ausschüsse» der Primarlehrer in den Sektionen – die Primarlehrerpräsidentenkonferenz?
3. Wie stark soll auf Vertretung aller Gegenden («Landesteile») in dieser Kommission geschaut werden?
4. Aus Zeitgründen nicht im Einzelnen diskutiert wurde die genaue Aufgabe der kantonalen Kommission. Der Siebnerausschuss wird dies im Rahmen seines Auftrags besorgen.

4. Nachtrag zum 18. Oktober

Eingangs hatten diejenigen unter den Anwesenden, die an der inoffiziellen Zusammenkunft von Primarlehrervertretern vom 18. Oktober teilgenommen hatten, das ihnen zugestellte Protokoll genehmigt. Nach längerer Diskussion wurde auf eine Rückantwort an die ED auf ihre Antwort auf die ihr damals zugestellte Resolution verzichtet. Der KV wird, sobald die Besoldungsrunde vorbei ist, das Gespräch mit der ED auf dem gewohnten Weg der direkten Aussprache aufnehmen bzw. weiterführen. Nächstes Haupttraktandum: die Verbesserung der Ausbildung der Primarlehrer.

Der Zentralsekretär: Marcel Rychner

Vereinsanzeigen – Convocations

Einsendungen für die Vereinsanzeigen in der Nr. 51/52 müssen spätestens bis *Freitag, 15. Dezember, 7 Uhr* (schriftlich) in der Buchdruckerei Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur einmal angezeigt werden.

Offizieller Teil – Partie officielle

Bernische Lehrerversicherungskasse, Amtsbezirke Biel-Deutsch, Büren und Nidau. Bezirksversammlung. Montag, 11. Dezember, 16.00 im Hôtel de la Gare, 1. Stock, Biel. 1. Wahl eines Sekretärs für den Amtsbezirk Nidau; 2. Orientierung über die Statutenrevision der BLVK. Diskussion. (Bitte Entwurf mitnehmen.) Referent: Herr E. Sulzberger, Vorsteher der BLVK, Bern.

Bernische Lehrerversicherungskasse, Amtsbezirk Interlaken. Bezirksversammlung. Wir laden unsere Mitglieder ein zu einer Bezirksversammlung auf Mittwoch, den 13. Dezember, 14.00 Uhr ins Hotel Bahnhof in Wilderswil. Traktanden: Protokoll. Wahl einer Sekretärin. Statutenänderungen. Verschiedenes. Im Auftrage: HU. Grossniklaus, Bezirksvorsteher

Nichtoffizieller Teil – Partie non officielle

Berner Schulwarte: Ausleihe und Lesesaal bleiben über die Feiertage wie folgt geschlossen:

Weihnachten: 23. bis und mit 25.12.1972

Neujahr: 30.12.1972 bis und mit 2.1.1973

Lehrerturnverein Burgdorf, 11. Dezember 17.00. Gsteighof. Gymnastik mit Musik. Anschl. Spiel.



Kantonales Technikum Biel

Die zweisprachige Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

Aufnahmeprüfungen 1973

Maschinentechnik, Elektrotechnik, Hochbau, Automobil-
technik, Feintechnik

Schuljahr 1973/74

Anmeldetermin: 31. Dezember 1972
(Automobiltechnik: 15. Dezember 1972)

Aufnahmeprüfungen: 29. und 30. Januar 1973

Beginn des Sommer-Semesters: Dienstag, 24. April 1973

Anmeldeformular und Auskunft durch das Sekretariat,
Quellgasse 21, 2503 Biel

Der Direktor: C. Baour

Stadttheater Bern

Land- abonnement

Sonntag,
10. Dezember 1972, 14 Uhr

Feuerwerk

Musikalische Komödie
von Paul Burkhard

Vorverkauf: Theaterkasse
Telefon 031 22 07 77

Der Schweizerische Bund für Jugendliteratur sucht einen

Redaktor

für seine vierteljährlich erscheinenden «Nachrichten».

Auskünfte und Anmeldungen sind zu richten an das
Zentralsekretariat des Schweizerischen Bundes
für Jugendliteratur, Herzogstrasse 5, 3014 Bern, Telefon
031 41 81 16.

Inserieren lohnt sich!

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach,
Telephon 031 56 03 17.

Alle den Textteil betreffenden Einsendungen, ob für die
Schweizerische Lehrerzeitung oder das Berner Schulblatt be-
stimmt, an die Redaktion.

Bestellungen und Adressänderungen an das Sekretariat des
BLV, Brunnigasse 16, 3011 Bern, Telephon 031 22 34 16,
Postcheck 30-107 Bern.

Redaktor der «Schulpraxis»: H.-R. Egli, 3074 Muri bei Bern,
Breitenstrasse 13, Telephon 031 52 16 14.

Insertionspreis: 50 Rp. die einspaltige Millimeterzeile.

Annoncenregie: Orell Füssli-Annoncen AG, 3001 Bern,
Zeughausgasse 14, Telephon 031 22 21 91, und übrige Filialen.

Druck: Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern.

Rédaction pour la partie française: Francis Bourquin, 5, che-
min des Vignes, 2500 Bienne, tél. 032 2 62 54.

Prière d'envoyer ce qui concerne la partie rédactionnelle (y
compris les livres) au rédacteur.

Pour les changements d'adresses et les commandes, écrire au
Secrétariat de la SEB, Brunnigasse 16, 3011 Berne, téléphone
031 22 34 16, chèques postaux 30-107 Berne.

Annonces: prix pour la ligne d'un millimètre, une colonne
50 ct.

Régie des annonces: Orell Füssli-Annonces S. A., 3001 Berne,
Zeughausgasse 14, téléphone 031 22 21 91, et autres succur-
sales.

Impression: Eicher & Co., Case postale 1342, 3001 Berne.